

石油通訊

CPC Monthly

生活簡約，地球永續
油人綠色新主張



中華民國九十七年七月號

683

珍惜生命 安全駕駛

尊重 用心 有禮

~中油給您~
一甲子的關懷

我熱愛速度
更珍惜自己的生命
或許你很急
或許你容忍自己不太清醒
但別把生命只託付給上天

請 尊重生命 用心駕駛 有禮互讓



台灣中油股份有限公司 潤滑油事業部

消費者服務專線:0800-077002 網址:<http://www.id.cpc.com.tw>

今年全球企業社會責任（CSR）領域最新、最夯的議題，就是減碳了。大勢所趨，全球500大企業更合組供應鏈領導聯盟，要求旗下供應商公布碳排放資料。減碳已成為主流趨勢，更是企業高競爭力的表現。

—遠見雜誌編輯部・摘錄自遠見雜誌第262期

今年全球企業社會責任（CSR）領域最新、最夯的議題，就是減碳了。那一個業者可以降低溫室氣體排放，就有機會在未來取得環保的競爭力。近幾年，全球暖化造成氣候異常，溫室氣體排放控制成為世界各國共同關注的議題，大勢所趨，全球企業也吹起減碳風潮。全球500大企業更合組供應鏈領導聯盟，要求旗下供應商公布碳排放資料。減碳已成為主流趨勢，更是企業高競爭力的表現。面對全球減碳新趨勢，台灣身為全球產業供應鏈的一環，絕對無法置身事外。台灣溫室氣體減量雖然無法可管，但是國內許多企業為因應未來的減碳潮流，制定計畫。例如，在中油直營站加油時候，會發現發票上印有「本次加油產生〇〇〇公升二氧化碳」的資訊。在過去，台灣企業在履行環保社會責任時，僅限於資源回收、禁用有毒物質與減碳，從今年開始增加了降低溫室氣體排放，很辛苦，但是為了對抗全球暖化，台灣企業必須堅持做下去。（本刊）

近年的學習有顯著的改變，在互動的形態上朝多軌、情境學習，深化學習的效度。而遊學屬於體驗式學習的一種，學習不見得在教室，天涯海角、沙漠、孤島都有可能。

—商業周刊副社長兼總編輯王文靜・摘錄自「商業周刊」1060期

人們記憶的層次有：感覺記憶、工作記憶、長期記憶。有些學習能進入我們的長期記憶，有些只停留在感覺記憶層次。傳統的知識傳授方式，以單向式的輸出，學習者的吸收程度只在10%。近年的學習有顯著的改變，在互動的形態上朝多軌、情境學習，深化學習的效度。而遊學屬於體驗式學習的一種，學習不見得在教室，天涯海角、沙漠、孤島都有可能。（本刊）

每個人身上都擁有兔子的基因。一旦我們步入順境，我們就會怠慢、休息，逐漸沉淪。兔子是人性的本我，無時無刻不在，而烏龜則是人性後天努力自我改變的象徵，但很少人能做到。

—商業周刊共同創辦人何飛鵬・摘錄自「商業周刊」1067期

每一個人都讀過龜兔賽跑的故事，兔子也成為大多數人眼中愚昧、偷懶的主角，每個老師不斷告誡學生不要重蹈覆轍。但不得不承認，再多的告誡，抵不過每個人身上隱藏的兔子基因。一旦我們步入順境，我們就會怠慢、休息，逐漸沉淪。這是龜兔賽跑的寓言，為什麼深植人心的原因，兔子是人性的本我，無時無刻不在，而烏龜則是人性後天努力自我改變的象徵，但很少人能做到。每個人身上都擁有兔子的基因，在順境時，藏起自己的兔子尾巴吧！（本刊）

©

石油通訊

CPC Monthly

石訊・實訊・時訊 — 中油代表雜誌

1951年7月創刊 2008年7月出刊



封面設計：黃元生

地球，
我們賴以為生的樂土。
水源，灌溉畦畦綠地，
綠地上，開出美麗的花朵。
有氧，來自光合作用，
森呼吸，無碳單車逍遙遊。
太陽，大自然之無盡藏，
為環保，提供無限的能量。

節能減碳，為地球降溫，
讓我們賴以為生的樂土，
天更藍、水更綠。
珍惜資源，永續的守護，
讓我們賴以為生的樂土，
風雲起，花正豔。

專題報導1

- | | | |
|----|------------------|----------|
| 6 | 生活簡約，地球永續 | |
| 8 | 油人綠色新主張 | |
| 8 | 浮生三趣 | 常潤 |
| 11 | 給地球“秀秀”一下！ | 小青蛙 |
| 13 | 簡單生活即享受 | min |
| 14 | 活動的激情一時，愛地球的心意永遠 | 馬千惠 |
| 16 | 印第安人的預言 | 非杞人 |
| 16 | 明天過後，我們在那裡？ | abbychou |
| 17 | 回歸原始，節能減碳很自然 | 千容 |
| 19 | 均衡才是美 | 王芝年 |
| 20 | 我的減碳心錄 | 阿庸 |
| 22 | 撿寶 | 文畔 |
| 22 | 來吧，成為短髮一族吧！ | 榮軫 |
| 23 | 愛地球 | 依曦 |
| 24 | 節能減碳奇想 | 正經 |
| 25 | 想起上一代儉約的習慣 | 李育賢 |



30

取之自然：太陽能屋不是夢

- 26 乘車有感 金璽先生
- 27 減碳生活，利人利己 來自卡農的祝福
- 29 太陽，取之不盡的自然能源 楊馥菱
- 30 節能減碳的天賜寶物—天然氣 林榮泉
- 31 出差心法：人生即旅行 林榮泉
- 33 我把衣櫃變大了！ 忘憂草

專題報導2

- 36 心繫中油，貢獻自我 本刊
- 專訪年度竹銘獎得主林正雄副總經理
兼天然氣事業部執行長

國際視窗

- 52 為老油氣田找新用途 英文閱讀班

企業責任

- 54 台灣之光 梁宏成
- 中油獎助菁英運動員楊宗樺法網男單封王

企業管理

- 57 大國崛起的導覽與省思 廖允涵
- 卓越企業家聯誼會李小敏執行長專題演講紀要



50

運氣臨門：開啟多元化新頁

徵稿啟事

為反應同仁心聲、擴大同仁參與，本刊竭誠歡迎有關專業報導（工作研究）、關心話題（熱門問題）、同仁優良事蹟（敬業故事）、油人天地的文章，來稿請寫明服務單位、員工編號、戶籍地（含里鄰）及身分證統一編號，附有照片者，請同時提供照片說明。另本刊設有攝影專欄，以一般生活趣味性照片為主，如夏日戲水、人物特寫、兒童嬉戲、生態景觀、動物悠遊、親子活動…等富有人情味、生動寫實之照片；各單位的重要活動—業務的、工程的、休閒的照片亦在歡迎之列。

投稿須知

一、凡來稿，本刊編輯有刪潤權，拒絕刪潤者請事先聲明。來稿一經採用，若發現有一稿兩投、抄襲事宜者，未刊出者停止採用，已刊出者不致酬，敬請見諒。

二、譯稿請註明出處，圖表文字請儘量中譯並提供清晰圖片。

三、本刊婉收手寫稿。來稿請以電腦打字，磁片逕寄總公司工業關係處出版展覽組或直接

e-mail: 009237@cpc.com.tw
207055@cpc.com.tw

ISSN 0559-8214



統一編號

2004000006

工業關係

- 60 藝文中油，民歌之夜 馮菊秀

一中油62週年慶懷念歌曲演唱會後記

- 63 分享－屬於純真年代的感動 許璧玲

藝文天地

- 65 在石訊園地中成長 程慧珠

心情故事

- 70 介於四月與五月之間 介於0與100之間 橋楓

新聞廣場

- 1 金玉集

- 5 徵文主題：壯遊。。。圓一個人生的夢

- 42 油情點、線、面 唐苑莉

- 44 世界石油掃描 經濟市場組

- 46 油價瞭望台 風險管理組

- 48 瞄準大陸 大陸業務組

－限量生產乙烯產品對市場之影響

- 50 新聞集錦

- 64 人事動態

- 72 各地鱗爪

- 88 日誌



61

昨日重現：懷念金曲夜未央

石油通訊編輯委員會

發行人：潘文炎

主任委員：陳寶郎

編輯委員：歐陽琇

謝錦堂

馮子梁

蔡金根

蘇玄美

楊健一

彭雙貴

何永盛

沈天河

周振瑞

王定國

余宏嘉

總編輯：曹明

副總編輯：汪興華

企劃編輯：黃仁弘

執行編輯：黃瑩

文字編輯：楊靜萍

美術編輯：黃元生

封面：黃元生

發行：郭雲清

發行者：台灣中油股份有限公司

地址：台北市110信義區松仁路3號

電話：8725-8531

網址：<http://www.cpc.com.tw>

印刷者：裕華彩藝股份有限公司

地址：台北縣新店市寶中路95號之8

中華民國40年7月創刊

中華民國97年7月10日出版

印製工本費：每本約25元

台灣郵政臺字第370號執照登記

為第一類新聞紙類行政院新聞局

出版事業登記證局版台誌字第

0874號

徵文主題：壯遊。。。圓一個人生的夢

這個問題，
年齡不是問題，只要有開始，永遠不嫌遲。
這個航行，
隨時可以啟程，千萬不要說，等到退休後。

多久不曾做夢了？
庸庸碌碌的日子，「……」的人生，有時需要「；」「、」
思考、停頓，其實伴隨著一種續航的能量。
可曾彈起老吉他？
走過年少輕狂歲月，到了某個年齡，本質因子自然顯現，
了解、包容，也就釋懷於原來不矯飾的我。
別一疊說自己老了，
越過精力頂峰，閱盡半生滄桑，也多了達觀自在的智慧，
沉釀、積累，至此墊高了人生哲學的厚度。
登泰山小天下的豪情，
世界奇景之旅，不再可望而不可及；
傾聽內心深處的呼喚，
非功利的選擇，也進入了生活排程；
難忘年輕時候的夢想，
在生命的轉角，進行跨領域的探索。
伸展生命的廣度，發現更多的自己，
圓一個未竟的夢，天地間何其壯闊！
計畫趕不上變化，當下即是，
記得圓夢歸來時，與讀者e起分享壯遊故事般的精彩！

009237@cpc.com.tw
207055@cpc.com.tw

石訊編輯部敬邀97.7.10

生活簡約，地球永續



節能減碳，來自心靈的環保態度。

出於對大地的謙卑，對環境的疼惜，

油人綠色新主張，

有人戀戀單車，有人愛上走路，偶遇之樂樂逍遙；

起心動念間，

一股惜福愛物之情悄然升起，簡單生活也成了享受。

守護地球，不能流於空泛的口號。

緣於對貪婪的反思，對奢華的覺醒，

油人綠色新主張，

有人安之若素，有人食在在地，清簡之味味無窮；

知行合一時，

一種返璞歸真之想正在蔓延，更化為愛地球的心意。



百物齊漲、通膨發酵之際，

讓我們回到阿嬤的年代，

降低物質欲望，減少不必要的浪費，日子過得恬靜而知足。

油價狂飆、全球糧荒聲中，

讓我們重返心靈的畛域，

珍惜使用資源，減少個人的碳足跡，活出自我的生命美學。

就從今天，捨棄累加法，學習用減法，

從心發現身邊簡單而美好的一切！

就從現在，少一點俗氣，多一點氣質，

體現當下儉樸成風的環保新主張！

油人綠色新主張

1 浮生三趣

常潤

之一：迎風

我的辦公室面窗正前方有一株含笑，樹高超過兩層樓，在這初夏時節，數百球含笑乳黃花苞、淡紫花蕊仍成簇成串掛著。每日清晨，走入這一棟總辦公廳二樓西廂辦公室，第一件事便是推窗而出，清晨的微風自兩扇窗戶迎流而來，煉油廠清涼樂活的一天從這兒出發。

南台灣的初夏已呈燠熱。炎炎午後的陽光特別強烈，頂著一碧如洗的藍天從現場回來，儘管渾身黏濕濕甚至汗流浹背，我仍沒有隨手開冷氣的習慣。雖經常往工場跑，一整天扇扇窗戶就這麼敞開著，只待樹動風來，甚或書紙公文皆被滿室的風翻揚吹落。對奢華成風的現代社會，這或許是一種酷刑，同事或笑看能撐到幾時？對我而言，無關「心靜自然涼」，也非我有過人的堅忍力，只是不放縱自己，持戒欲望，或為大地退燒。獨居辦公室，屏氣凝神，眼耳鼻舌身

意這綠意盎然的窗外世界，與天地共生息，反倒有清涼之回甘。不知何時起，覺得人是什麼時候開始不甘於流汗？為什麼非得要緊閉窗口，拒迎自然風味於屏窗之外？習以為常使然吧，有時室內溫度未必高於戶外，隨手就把冷氣開了起來，壓根兒沒有想過：每一度電排放多少二氧化碳，而得十年樹木才能吸收幾公斤？

涼風更好！那個沒有冷氣的年代，物質缺乏、精神卻富裕的童年，我們都曾經敞開窗戶，把風裝得滿滿，吹著涼涼的，有時還是焚熱的風。讀過一篇報導：一平方公尺的綠地，可以抵掉兩噸冷氣碳用量。文明的後遺症有時帶有其奢華的荒謬性，為了吹冷氣去廣植綠地，本末倒置。知福惜福，可不可以多一些時刻忘掉冷氣文明的存在？幾乎想這麼說，如果沒有友人訪客，我是可以沒有冷氣的。即使有點悶，忘掉通體溼透的汗鹹味，探頸延伸過窗，盡情享受開窗通風的舒服原味



吧。只差個小陽台，含笑便垂手可摘。百葉窗簾一直捲在半空處，盤桓片刻，清風搖曳了捲簾，浮游於空中的芬多精花香襲人。

臨風賞花品香，真是福慧愜意，也喚起生活裡美好記憶。含笑，具獨特濃香，我原本鍾愛，剛搬進平房宿舍時，我就在院子手植了好幾樹含笑幼栽，幾年下來，還長不到一個人高，像辦公室面窗前喬木般高大的含笑並不多見。含笑，除在辦公室抖擻風華，更為我宿舍前院增添了法喜，並非因為它的風華絕姿；當苞片剝落，我就從院子裡採擷下短花梗，盛在淺碟上，誠意方殷供奉佛前，直從含苞待放，花苞飽滿後撐落六片花瓣，直到紫斑露出，淡紫色蕊心圓滿萎謝而去。佛前獻供，彷彿檀香乍蕪，餘香繚繞之中，我暗自唸誦著心經大悲咒，觀想觀自在菩薩乘著香華飛昇，度人間一切苦厄。

浮生最是愜意處，在磚紅屋瓦白色壁牆的老建築裡，一樹含笑迎風來。

之二：走路

以《流浪集》獲得九歌年度散文獎的舒國治，把平常無奇的《走路》寫出一篇上乘小品，開場白便直說：「能夠走路，是世界上最美之事。」我進一步體會：能夠走路上下班，更是最美之事。

我是多麼懷念那一段走路上下班的日子。調到事業部經營績效室那半年多，難得遠離

待了二十幾年的現場，拋卻生產線隨時緊急狀況的壓力，不需要擔心突然夜半電話鈴響，就得匆匆驅車趕赴工場。績效室的幅員只在層樓之間，辦公室離宿舍區較工場區近了大半，又沒有工場區二道門的阻隔，我於是不合時宜，放慢生活步調，放慢腳步，安步當車。

數隻白頭翁棲息飛掠宿舍七里香圍籬及白色小木門上，雅不畏人。只是提早些時間出門，就多了幾分鳥語對話的從容悠閒。紫氣東來，我通常向素有白宮之稱的單身宿舍東行，然後右彎向南，鄰舍牆頭的垂花，林蔭綠道的落葉，何樣景致皆自得。近距離行經體育館前珍貴的龍柏樹群，視線凝住，我會多深呼吸幾口這人間奇香；健康步道溜冰場之後，仰望東南角落樹幹茂密的珍貴老雨豆而過，出宏毅一路警衛大門，就是銜接場區與宿舍區的左楠路了。進入兩側盡是白千層的煉油廠門口，迎來了玉樹臨風的大王椰，以及另一片珍貴的龍柏樹群環植於蔣公銅像，順著廠處北路往下走，心靈與視覺交會於樹齡近百歲的參天老樟樹。總辦公廳玄關前側，總有一戴著斗笠又披覆頭巾的老婦人偻身打掃一樹一木的落葉落花，有一回她先認我，原來竟是女兒嬰幼時保母阿嬤的街坊鄰居，常看著我去接載女兒，倏忽，女兒竟已讀研究所……此後我會歇下腳步與她寒暄過往。穿過工關辦公室前滿佈九重葛花架車棚，總辦公廳後棟、環境中心在前，半屏山更貼近了，這一趟尋常步履約十二分鐘的腳

程就近尾聲了。下班，晚些時候才走，堵塞的車輛已經疏通，悠然見澄紅落日似畫在高爾夫球場的天空；朝迎晨曦暮送夕陽，不急著回家，背著書包，如回到童年，蕩步胡遊，聆聽自然靜觀萬物，「天地有大美而不言」！

騎單車，正流行；慢慢走，更樂活。時而四目顧盼兩側景致，間或不住相地默唸大悲咒。走路，在於趣味，時速三、四公里的風景，偶遇之樂俯拾即是。腳是第二顆心臟，走路是最好的運動，不只是健康，更多的是純粹少耗能源、甚至不耗能源的愛物惜福信念。人究竟要放慢腳步的「慢活」，還是緊張兮兮的「快活」？生活上大可拋棄之物事頗有，只要甘心放棄。為福報節流，減少對車的依賴，多靠兩隻腳吧！居宿舍，在煉油廠工場區二道門之前上班，最適合走路，何須車引擎未熱，辦公室已近在眼前。唯大多數人也非「懶得走」，只因習慣性晚出門，怕遲到，仍借助於機車汽車趕上班，可惜就把走路的選擇放棄了。

年初重回高廠煉製之初，工場的大小小狀況都得即時一一掌握，我還是不甘放棄地持續走路上下班了好一陣子，直到壓力又接踵而至，那一份自由自在不得不折疊收藏，但已成了印記。

浮生最是愜意處，在熙來攘往追求速度的城市裡，悠哉走路上下班。

之三：茹素

吃素？怎麼可能？週遭的人總投以不可思議的異樣眼光。

菩薩戒是個轉捩。早前一句「入喉三寸都一樣」一直醍醐灌頂，法鼓山受戒歸來，有情眾生皆平等之慈悲心加被的因緣俱足吧，我法喜盈然，發願全素。幾十年來妻子怎麼軟硬兼施就是不吃的芹菜、苦瓜等，如今都甘之如飴，不再我執，熟稔的人都刮目相看，不可置信。其實，之前好一陣子已經漸漸減少大魚大肉啖海產，以蔬果輕食簡餐為主，帶皮「地瓜」更經常是我的營養早午餐。

不完全是宗教因素驅使我非吃素不可，或因素食最環保，或出自善待自己的身心靈。入喉三寸都一樣，美味佳餚不過舌齒之間，吃得太多、吃得太好，是二十一世紀的文明病吧，到頭來反倒拖垮了身體。除了尊重生命的悲智情懷，吃素畢竟是一種「少欲知足」的飲食習慣，不重視自我欲望，無需費神思量這一餐要吃什麼山珍海味或清粥小菜？「少欲知足」是佛法的核心價值，更是一切幸福的起點。不鋪張、不浪費，加上不飲酒又與吃素劃上等號，可自然避開許多繁文縟節的應



酬，令人安之若素。

素食抗暖化，環保團體號召國人在422地球日當天吃一天素食，因為動物飼養的過程中會產生大量的二氧化碳，一個人一天不吃肉可減少好幾公斤溫室氣體排放，因此很多人響應以吃素的方式為地球降溫。生機飲食正流行，在地食材最環保，何不「三月不知肉味」！甚至每天都是「地球日」！

在人們心目中，如果還存在著對自然的敬畏、珍惜、感恩，與對生命的尊重，那麼就不能違反自然規律而任意妄為。紀錄片《地球現況報告》：碳在地球累積超過2億年，人類在過去不到百年之間，燒掉約1億年份的碳量。拒當地球敗家子！大自然反噬的遲緩，使我們對它的千瘡百孔並無憐惜之意。何言「天地不仁」？人必須要從大災難中獲得學習。「天地逆旅」，該是謙卑反省改變生活方式的時候了，善待這不專屬於我們這一代的大自然，還天地本來面目。

聖嚴法師提出「需要的不多，想要的太多」的法語，是勘破物欲、選擇簡樸的生命態度。並非得神聖苦行，回到老祖宗的生活方式，一切遠離顛倒夢想，究竟簡樸而已，或迎風或走路或素食。從物質奢華中解脫，回歸最初的環境，素樸，卻有景深，簡單，其實不簡單。生活的素樸簡單，反倒是真正的繁華了。

浮生最是愜意處：少欲知足多茹素，清簡生活樂逍遙。

2給地球“秀秀”一下！

小青蛙

隨著工業化程度提高，工廠林立，過度排放的廢水、廢氣讓我們的地球蓬頭垢面；在沒能做好水土保持及環境保護之下，讓我們的地球傷痕累累；不知不覺中，地球累積過多的毒素，自律調節的功能失調。南極臭氧破洞，北極冰層融化，地球發燒了，這樣的結果，讓我們所處的環境溫度越來越高，若還不自覺，不給我們的地球“秀秀”一下，不加以珍惜及愛護，恐怕大自然的反撲會讓我們提早嚐到苦果。

為地球退烧，企業界開始推行節能減碳、植樹造林運動，希望藉由這些行動來治療地球的職業病，也希望在綠化的樹蔭下，能達成為地球降溫的效果。身為地球一份子的你我，是否也該有所行動呢？

健身減碳，一舉數得

國際油價高漲，若要出門，除非萬不得已才自行開車。自己開車可是很傷荷包，況且到達目的地還要為停車位的問題傷腦筋，所以愛車通常是乖乖的停在自家停車位，出門，搭捷運或公車就好啦！更何況現在騎腳踏車可是最飛迅（fashion）的休閒活動呢！在捷運上，常可看到許多人、甚至阿公阿媽，帶著折疊式腳踏車上來，雖然還不是很方便，但腳踩飛輪，不僅可以減少廢氣的排放，同時也是健身房最熱門的運動之一，可加強心肺功能喔！

隨手攜帶塑膠袋、環保筷

你是否有計算過：一天當中，你會拿到多少個塑膠袋呢？是的，買東西時拿塑膠袋真的好方便，無形中卻成了環境的無形殺手，而家裡面堆積如山的透明塑膠袋是否也很礙眼呢？因此，從今天開始，不要嫌麻煩，把家裡各式各樣的塑膠袋都整理出來吧！摺疊好，放一兩個乾淨的在小包包裡，買早餐、買飲料時，就大方的跟老闆說「我自己有帶袋子！」一天少用一個塑膠袋，就可以減少這些壞東西對大自然的傷害。同樣的，隨身攜帶環保筷、環保碗，不僅可以減少竹筷子的使用，竹子也就不會被大量砍伐，同時也可避免吃進一些不好的東西，豈不是一舉數得？

一日一素，減少垃圾量

對非素食的朋友來說，一日無肉簡直是無法過活，的確，這不能勉強，但吃素的好處真的很多，親身體驗方能有所感覺；若無法做到全素食，至少可以要求「一日一素」，想想那些因為供應需求而被圈養的動物，也許就會少吃一點肉食了吧！另外，要確實做好垃圾分類，可別以為每天丟垃圾是一種美德，其實這代表家裡的垃圾太多了唷！不妨將可以資源回收的瓶瓶罐罐洗淨回收，吃剩的便當盒洗淨整齊疊好，就可節省很多空間；菜渣廚餘則置入廚餘回收筒，剩下的垃圾大部分就是紙類了；而現在也提倡將衛生紙直接丟入馬桶，這樣下來，一天的垃圾量就會大幅減少。

其實愛地球的舉動很簡單，唯一的特點就是「替自己找麻煩」，但仔細想想，很多舉動往往習慣成自然，而且這些小動作對你我的健康、身心都有益。不知道你信不信，當你在做這些愛地球的舉動時，心情會更充實，更會朝樂活的方向去生活，這樣豈不是相得益彰呢？



3簡單生活即享受

min

隨著「樂活」(LOHAS)在全球各地蔚為風潮，如何在這看似變遷的環境中生活，成為眾所追求的目標。美國社會學者雷保羅與同事花了十五年時間調查，於1998年完成《文化創造：5000萬人如何改變世界》(The Cultural Creatives: How 50 Million People are Changing the World)一書，定義了樂活族：一群人在做消費決策時，會考慮到自己與家人的健康和環境責任。

因應樂活族興起，樂活市場應運而生，包括永續經濟（如綠建築、再生能源等）、健康生活形態（如有機食品、健康食品等）、另類療法、個人成長（如瑜伽、健身、身心靈成長等）及生態生活（二手用品、環保家具、生態旅遊等），無不強調本身對永續與健康生活型態的實踐，以及對自己健康的提升與維護環境的責任，節能減碳意識也逐漸遍及於愛地球的人士心中，不僅從個人出發，企業界乃至世界各地也開始響應節能減碳活動，「422世界地球日」就是一例；全球在這一天力行節約能源，減少使用對環境造成破壞的任何物質與媒介物，以達到愛護地球的目的。企業中，如英特爾（Intel）、戴爾電腦（Dell）提供會議期間的cyber cafe，提供最新的電腦和免費無線上網；大廳展示福特汽車新推出的全球第一台減少空氣污染

的油電混合車（Hybrid）；主持人坐的椅子也是有機原料製成。世界各國不斷研議如何減少二氧化碳排放，希望透過政策與環保的力量來減少對環境的污染與破壞，使全球環境更乾淨、更美好，我想這是人類共同努力的目標。

專家曾提及：未來一世紀，人類很可能會使地球氣候暖化到值得擔憂的地步。儘管大氣中的二氧化碳大多來自燃燒化石燃料，但除了開發更潔淨的能源、期待它們早日普及之外，我們還需要更有效的解決方案。純就能源供給面來說，我國能源仰賴進口是一個無解的問題，無論如何努力發展新能源或再生能源，均無法100%滿足能源需求；然而，鼓勵研發並提供全新的乾淨能源技術，如風力發電、太陽能發電、油電混合引擎以及另類燃料，都將對減緩全球暖化現象起一定的作用。而最重要的是，節能減碳的意識如何深植人心，我想：最好的方法不外乎生活從簡。正所謂「由簡入奢易，由奢返簡難」，最近美國也開始提倡遠離物質文明，投身「自主簡約運動」，「此運動的理念是『你擁有的一切，其實也擁有你』」，專研清教徒生活哲學的密蘇里大學鄉村社會學副教授葛里斯比說：「你必須關心它、保存它，它變成一種生活附加物，倘若它能提升生活，幫助你完成想做的事，很好；如果，你感覺因此被束縛，生活被宰制，那有何正面意義可言？」

當我們的生活常處於奢侈享受狀態，無疑地，正是對大自然環境一點一滴地破壞，大啖魚肉、開豪華房車、使用精美物品…等等，都在為這個環境製造大量的二氧化碳；溫室效應、全球暖化都來自人的無盡揮霍，返璞歸真，生活簡單化就是為地球降溫最好的方式。

4活動的激情一時，愛地球的心意永遠

馬千惠／煉製事業部大林廠

油價，肯定是今年最夯的關鍵字吧！在往後的日子，它也會是人們關心的熱門話題。不論國際油價上漲真正的原因為何，我們應從這逐年增加的數字中，思考大自然帶來的訊息—地球上的資源都應被尊重著使用，因為可用資源已經越來越稀少、自然也越來越珍貴了；我們不只要開始省油，也要省電（發電過程也會消耗油），生活用品也要節省（貨物運輸過程消耗油），更要開始減少污染。

美好的自然環境是地球重要的資源，長期以來，人類擁有的太豐富，以至於忘記該節約能源；節能的動作，只是由奢返儉的些微

難度，如果能養成習慣，生活上很多小細節都是我們可以輕鬆做到的：

●使用電腦時，要暫離座位一陣子，就將螢幕電源關閉，每天最後不用時就關機。液晶螢幕是很耗電的設備，許多人養成電腦二十四小時開機的習慣，其實這樣不只耗電，也會加速硬體壽命的消耗，加上運轉過程的發熱，也是一種小型的熱污染。

●隨手關燈，不用的電器將插頭拔起，充電裝置一旦充飽即拔離電源。

●減少電冰箱開門的次數及時間。依類別固定擺放位置，或在門外貼上冰箱內物品的列表及擺放位置，避免開著冰箱門才考慮拿出什麼。每打開一次冰箱，因為溫度升高，壓縮機必須增加負荷將其內溫度再度降低，耗電量驚人。

●夏天注意窗戶打開狀況，以及室內物品和風扇的擺設，增強空氣流通才會涼爽；氣溫達28度以上才考慮開啟冷氣，並在初期配合電風扇增強對流。

●刷牙洗臉的過程，水龍頭不要一直開著；這個動作無形中流失的水量可能比被利用到的水量還多。



●確保家裡的水龍頭沒有漏水。積少成多，水龍頭漏水量非常可觀，且會造成室內潮濕，對健康亦有不好的影響。

●購買電器用品以太陽能或省電節能訴求為優先。

●開車時儘量維持等速，怠速超過三分鐘即熄火。走走停停、加速又減速的劇烈變化，會增加耗油量。台南市今年也發布了反怠速法令，原因是車輛脛轉不熄火過久會造成引擎燃燒不完全，導致積炭增多，加速引擎機件磨損，且怠速期間也會排放污染氣體和發出噪音。

●加油加至跳停就好。這也是台南市環保局最近的政策，根據官方說法，跳槍後若要繼續加滿油箱，會造成一至二公升飽和油氣逸散到空氣中，使空氣中苯的濃度大幅提高，而加油站油氣回收作業也會功虧一簣，這種「強制加油」情形，是造成加油站油氣逸散的主因。除了造成空氣污染，您是否想過：逸散出來的油氣也是您油箱內的油蒸散出來的呢！

●確實做好資源回收。重複利用資源是最好的省能方式，否則不僅地球資源消耗速度加快，人類處理廢棄物的過程也是耗能的一環。

用心去做是最重要的，如最近廣受討論的

一脫西裝減碳節能，大家響應的時候不應該忘記，最終的目的是要減碳節能，因此在脫下西裝的當下，也必須升高冷氣設定溫度才有用，否則真的會淪於一場節能秀，那就太可惜了。還有，政府或企業偶爾發起的關燈一分鐘等短時間的節能活動，在那段時間所省下的能源只是其次，主要還在利用活動與平日之間習慣上明顯的落差，喚起每個人日常生活保有節能的意識；活動之後的激情會退去，愛地球的心意卻要一直維持下去。

地球已經不如以前健康了！工業快速發展，造成許多珍貴的資源遭受污染破壞，臭氧層變薄是好幾十年前就觀察到的事實，卻在近幾年才漸受重視；經歷了氣候驟變，氣溫逐年升高，也看見令人慌目驚心的數據，顯示南極融冰對人類的危機，才紛紛發起活動宣傳減碳節能；油價升高了，眾人才關心如何能省油的話題，真的很諷刺，總是要在面臨威脅的時候，人們才願意用心去愛地球。換個角度想想，現代科技越來越發達，比起什麼都沒有的原始人，我們是否真的比較快樂？為什麼我們對油品、電腦、高科技商品會變得如此依賴？有時候，簡單的生活方式，心靈反而更充實而快樂吧！珍惜使用地球資源，是人類要謹記在心的態度，這塊土地無怨無悔的付出，我們不該吝於付出熱愛與珍惜。

5 印第安人的預言

非杞人

「也許有那麼一天，大地變成一片海水或沙漠；飲水以『每滴』計價，自來水不再『自來』，水龍頭成為古董。也許有那麼一天，四時只剩下寒冬和溽暑；春、秋天變成只能用文字描述形容的歷史名詞。也許有那麼一天，所有的生命如電影情節般，在大自然天災地變中，驚慌遁逃，物種滅絕。」

也許我們無法再將「溫室效應、全球暖化」當成遙遠的名詞了。響應綠色革命，除了厲行專家們指導的減碳節能招數外，個人也有些屬於婆婆媽媽在家愛地球救人類的小小行動，也就是「歐巴桑」的節能小花招：手帕代替面紙，晚上洗臉洗手時順便洗手帕。淋浴洗澡時，將當日換下的衣物，放在腳下邊踩踏，再清洗一下下，幾乎就「清潔溜溜」了。洗米水澆花或留到飯後加點熱洗碗筷很好用，不必再用洗潔劑。剛煮好飯菜，利用餘溫用抹布順手擦拭爐台，不費力不費水、又不必使用清潔劑。買二只自己提得動的水桶，將沖洗菜、蔬果的水回收，澆花、洗陽台、沖馬桶，但不建議用來擦地板（擔心農藥殘留）。淨水器的過濾水不要直接引到排水孔、冷氣水亦可再利用。儘量使用快鍋（壓力鍋）、悶燒鍋、多功能鍋（下層煮上層可蒸）。多用保鮮盒，少用保鮮膜和鋁膜。

生活上節能環保的方法很多，若真要都寫出來，實在瑣碎到「族繁不及備載…」。

其實，只要有心，處處可行。剛開始也許會覺得麻煩，但若持續而為，慢慢就習慣了。如果能將環保節能變成一種習慣，可為快速流失生命的大地，保留些喘息呼吸的空間，為哀號受難的生靈盡點薄力，在我們「現在」和「未來」之間，找到接續的希望。

文末附上一則印第安人的預言：「當最後一棵樹被砍掉了，最後一尾魚被捕食了，動物都被捕殺了，最後一條河也被污染了，空氣污濁到難以呼吸時，人們才會發現金錢並不能充飢。」我看到了！你呢？

6 明天過後，我們在哪裡？

abbychou

電影「明天過後」敘述溫室效應下大自然對人類的反撲，各種異常的氣候造成災變，甚至導致人類滅亡與新冰河時期的到來；巧合的是，近幾年來極端的氣候變化活生生地在全球上演，中國的雹暴、歐洲的世



紀洪水、美國的超級颶風、緬甸的熱帶氣旋、四川的大地震……，一連串現象顯示我們必須愛惜自己居住的環境，否則終會嚐到苦果。

導致溫室效應的元兇二氧化碳，一旦產出便無法消除，就像一團厚重的毛毯遮住地球，使熱能無法排出。研究指出，自1978年至今，北極冰圈以每十年約9%的速度縮小；過去五十年來，全球平均氣溫以有史以來最快的速度持續上升，珊瑚礁及高山草原等生態棲息地也遭到嚴重破壞，許多動植物面臨絕種危機。為地球降溫，目前除了企業界研發乾淨能源技術，如風力、太陽能發電、油電混合引擎及生質燃料外，你我可從生活的節約能源做起，為地球盡一份心力。

●**給我電子帳單**：為了避免樹木遭過度砍伐，信用卡、電話費等帳單可改用電子帳單；公司業務的傳遞則儘可能使用再生紙，減少紙資源的耗用。

●**節約能源**：養成隨手關燈、關水的好習慣，長時間離開座位則務必關閉電腦電源；外出搭乘大眾捷運系統，減少開車所造成的廢氣排放。

●**採用居家附近的食材**：「食物哩程」的概念越來越盛行。同樣是西瓜，從日本運來的西瓜，所耗的油及所產的碳，就遠超過土生土長台灣的西瓜，因此飲食何須捨近求

遠？此外，購買當季時令的蔬果，價格及美味也會讓人愉悅許多。

●**紙袋、塑膠袋out，環保袋in**：過去為了限塑，提倡使用紙袋，事實上，紙袋會消耗更多的資源(相當於製造2個塑膠袋)，還會對水造成污染，因此下次購物時，最in的作法就是秀出你的環保袋。

地球受到過度開發以致生態失衡，我們無法直覺大氣層中過多的二氧化碳將對人類產生什麼影響，好比一個以我們自身為白老鼠的科學實驗，若無法操控實驗過程，將導致失衡的結果，為重返平衡，當務之急便是從你我本身做起，珍惜資源，讓地球永續。

7回歸原始，節能減碳很自然 千容

如何減少二氧化碳排放？由政府立法控管或開發替代能源如生質燃料取代化石燃料，具直接而深遠的影響，惟此有勞科技專家的努力；而你我隨時隨地可馬上力行者，非由日常生活之食、衣、住、行切入莫為功。

損壞的日常用品可修理者就不丟棄，如需



▲ 野菜龍葵（別名烏仔菜）嫩莖葉洗淨加肉絲齊炒，上桌變佳餚。



▲ 長滿山路旁的姑婆芋，用處多多。



▲ 攀生在檳榔樹上的愛玉果實令人垂涎。

新購則儘量購買有環保標章、節能標章、省水標章等綠色產品；改換省電燈泡；減少開車（儘量搭乘大眾交通工具）；爬樓梯取代搭電梯；紙張雙面使用；聯繫多用e-mail、少用紙；避免汽車上放置多餘物品；自行開伙兼可帶便當；外食自備環保杯與筷；多植樹；外出自備飲料；以毛巾、手帕代替紙巾、面紙；輕便衣物以手洗替代洗衣機；熱天洗冷水澡（儘量以沖洗代替泡澡）；運動以慢跑或快走替代打高爾夫球、保齡球或上健身房；房子屋頂及窗戶施以隔熱設施；拔掉不常用的插頭及隨手關閉不用的電源等，不勝枚舉。

留意平常生活習慣或操作方式，可獲得更多有效的節能減碳方法。如改變烹飪方式，將紅豆等乾豆類及各種較難煮爛的食材，改以分段烹煮法：將備妥之料理材料置於一般鐵鍋內，蓋上鍋蓋大火燒開後，調中火續煮5分鐘，關閉火源，待10分鐘後再重複上述步驟，約3次完成，可節省約三分之二能源，又保有悶燒鍋雖快速但欠缺的綿密鬆軟香氣美味。此外，注意定期清理冰箱，將自行料理而放進冰箱的食品標示日期，以方便管理，定期檢視冰箱內食品之存放期限，不任意堆積過多的食物，保持足夠的空間，以利冷流循環，可大幅節省電費，常保食物新鮮度。



當時時想到落實節能減碳過生活後，突然悟道了！原來我們正踩著文明的腳步，而又聰明的選擇回歸原始，是那麼的自然！因為勤用雙手、雙腳勞動兼運動，善用資源循環，此時，發現山野間偶然驚豔的綠綠愛玉果實竟然攀生於檳榔樹上，撿拾隨風飄落的檳榔樹葉子，可修剪成一隻隻純木質扇子或當柴火燒；突然間下雨了，也可隨地摘取姑婆芋大葉子遮雨，兼可用來包裹生鮮食物；或採擷一把野菜回家熱炒上桌，真是野趣十足，生活簡單又充滿生氣！

8均衡才是美

王芝年／資訊處電信所

近年來最哈燒的新聞，「環境保護，節能減碳」議題居冠。翻開報紙、打開電視，政府、媒體無不大力推行報導「節能減碳」。全世界的災難、冰山的融化、大自然的浩劫，「明天過後」不再只是一部電影，而是人類日後的寫照，如是種種，造就成舉凡生活週遭，吃的、用的、行的、穿的，多少都得沾上「綠色節能」的邊，似乎唯有如此，才對得起大地、對得起萬物、對得起子孫、對得起身為萬物之靈的自己。但我們，真的能夠做的有多少？願意做的有多少？

日前聽到某位政治人物如此說：「脫西裝僅是節能秀，真正節能應設法節省工業用電、開發替代能源。」對此，深感認同。從原始時代進展至石器、農業時代，再發展至工業時代，人類所追求的是智慧與價值，但面臨自然界失衡的狀態，我們要回到50~60年代的台灣社會，滿街腳踏車、吃蕃薯地瓜；抑或開發替代能源、農工業並重，適時地「當用則用，當省則省」？我想，萬事萬物均衡的存在才是最美的。我們不能因為節能減碳就不吃肉、不開車、不開冷氣，若是如此，每年舉辦的台灣飲食文化代表—「台北牛肉麵節」，或舉家開車出遊，或是在炎炎夏季，氣溫發燒到38、甚至40度開冷氣，不都違反「節能減碳」？「均衡才是美」，我們可運用智慧達到舒適且節能的生活方式。

面對溫室效應加劇，何不發揮「積沙成塔」且「持續」的作為？為徹底執行「減碳任務」，我抱持著買東西前花5分鐘（甚至更久），想想：買了這東西會如何？不買這東西又會如何？家裡有沒有替代品？除此，「不拿方便當隨便」，以前會隨手拿紙巾擦手、擦鍋碗，現在會準備專用毛巾擦手、擦鍋碗。以前會將電器用品插滿插座，現在則要使用時才打開電源或插上插頭。以前會帶紙盒裝的外食回家，現在會帶容器購買。以上其實都是舉手之勞，既不影響生活的科技與便利，亦同時發揮愛護地球的力量。

面對高電價、高油價來臨，我們要做的真的很多，只是，改變長久的生活習慣，並非一件容易的事；生活的美與藝術更非僅侷限於「環保」的素材。其中，「均衡」是相當重要的觀念。與其高談闊論環保，倒不如先從簡單的做起，以「當用則用，當省則省」、「不拿方便當隨便」作為生活的準則，當可輕鬆做到「環保減碳、愛護地球」。

後記：在石訊徵文主題看到編輯室寫的內容，簡短精要，把節能減碳的菁華全都表達出來，其實政府、媒體、公益團體的宣導，網路上皆可擷取相關資訊、省能小撇步，甚至還有節能公式計算，都提高了大家對「節能減碳」的認知。惟有次看到新聞媒體訪問某國人民，問是否感受到能源的危機？答以「不能感受到，生活方式依舊。」深感在面對攸關人類生存的議題時，有人大聲疾呼，但之後呢？又有多少人真的願意為此改變原本的生活方式？願藉此文表達「科技與生活」、「習慣與改變」之間的均衡觀點，或許能為後代子孫留下美好的地球。

9我的減碳心錄

阿庸

溫室氣體，究竟是什麼？為了解其意，除了努力把相關資訊裝進腦袋裡消化，還曾開了一個大笑話。先說一段和小四兒子的有趣對話。某日下班趕著去接上跆拳道課的他，因延後下課，於是我將車熄火、開窗等待，結果滿頭大汗的他，一上車即抱怨為什麼不先開冷氣？累的有些昏頭的我脫口一句：「現在地球暖化現象加劇，先開冷氣會產生多少一氧化碳，你知道嗎？」兒子回我：「那地球上的人類不都中毒完蛋了！」回過神，才知我這天才老媽又一、二不分，想藉機灌輸環保觀念，反而被兒子上了一課，連忙解釋自己的口誤，是二氧化碳啦！深刻體會到教育向下紮根，才能讓節能減碳成為一種習慣。

每每在路上看到有人停車不熄火，就有一股衝動想上前勸導，尤其前一陣子報載騎機車停車未熄火，大人圖一時方便下車買東西，年幼的孩子因為好奇扭轉油門而撞翻店門油鍋，結果造成嚴重燙傷；其實意外是可以預防的，只要養成「停車即熄火」的良好習慣，減少怠



速不僅基於安全的出發點，在百物飛漲的年代更可節省不少金錢支出。

可能你不知道，吃一個便當就產生0.48公斤的二氧化碳！生產一公升瓶裝水需耗掉將近18公升的水！而瓶裝水的清澈水液則代表黑色的石油消耗：因為寶特瓶身是由石油提煉而來、還要再加上越洋跨海運送能源的消耗。記得從前沒有什麼瓶裝水，出門習慣攜帶水壺，卻因時代的進步，為圖小小的方便，把好習慣給捨棄了，無形中造成地球暖化效應。雖然寶特瓶回收可再作為衣服、毛毯、環保袋和塑膠用品的原料，但回收並非就代表環保，因為再處理的過程仍會消耗能源造成污染，最根本的辦法在於從源頭減量，才是真正的環保。

在地球村時代，我們吃的用的幾乎全球化，吃素少葷食？或許我們可以不必太矯情，換個思維，藉著在地、當季飲食，縮短食物到嘴巴間的「食物哩程」(Food Mileage) 距離？當令盛產的蔬菜瓜果最新鮮也最香甜，在地出產的家禽家畜也最安全最有保障。猶記得小時候瓜果葉菜產季分明，現在卻因為市場需求，顛倒蔬果產季，夏天的西瓜冬天也吃得到，產季在冬天的高麗菜、蘿蔔，夏天也不少；氣溫高，相對病蟲害也多，施用的農藥也就不會少，違反時令造成身體負擔及環境土地的負面影響，代價可不小。在地飲食，不但可以知道盤中餐桌上的餚是在那裡生產的？那裡在賣？除了食在

安心外，更可照顧在地農家、活絡農村經濟；也許一碟醬油、一片吐司也牽涉到原物料的產地，多一點省思，減少購買飄洋過海的進口食物，小小行動就能愛自己、愛家園、愛地球，何樂不為呢？

也許有人會說「不差我一個！」或者「我能做什麼！」就因為這種心態，無法聚沙成塔成為力量。支持環保並不只是嘴巴說說或喊喊口號而已，個人的減碳行動，只要在生活中習慣上做小小改變，如路程短可改為騎單車或以走路方式替代，減少開車次數或多利用共乘、公共運輸工具，隨手關燈及電源，冷氣空調溫度設定，減少外食及食物的浪費，減少廚餘量及做好垃圾分類，拜拜時少燒紙錢，隨身攜帶手帕水杯筷子購物袋，儘可能選擇可重複利用的物品，改變用一次即丟的習慣等，順手可做的事真的很多。

自從邊學邊做、落實垃圾分類以來，最大的成就是一家四口的垃圾量由每週兩大包減為一包。最近天氣時涼時熱，熱時猶豫想開冷氣，掙扎一番後，只聽先生說：「還是吹電風扇減碳吧！」今天，你減碳了沒？有沒有愛地球啊？願大家一起努力！

10 撿寶

文畔

你是否也有過：要用某種容器，卻遍找不著，最後只好花錢再買的經驗呢？當你吃完醬瓜或塑膠盒包裝的水果，通常又怎麼處理這個容器呢？說到這件事，就一定要好好介紹我們單位的寶貝。

「阿娟，妳有沒有大概杯子般大的容器，要有蓋子的？」「合購的東西需要分裝，誰有這樣的容器呢？」「阿娟，妳有沒有大一點的袋子？」這些疑難雜症，全都難不倒阿娟，當然，不是她有什麼神奇法力，或者她東西都買得很齊全，而單單只是因為她有將東西回收再利用的習慣。

「有蓋子的容器特別好用，所以吃完這些東西，我就會將容器清潔乾淨後收起來，要用時就很方便！」阿娟笑著說。她戲稱自己有「撿寶」的習慣。她總是細心的將它們依大小分門別類的放置整齊，並收納於櫃中。她的話有一番道理，像我會花錢買保鮮盒，方便食物藏納於冰箱，如果平常就將這些桶裝豆花、水果的盒子留起來，是不是就不用額外購買？一來不會增加消費而浪費地球資源，二來不會因為多製造垃圾而增加地球的負擔。目前部分大學社團與鄰近學區商家配合「自備餐具活動」，自備餐具或杯子來店

消費，可享有飲料容量升級、價格上的折扣或者小禮物等優惠。減少拋棄式餐具的使用概念，已逐漸成形。

記得以前奶奶會將所有的瓶瓶罐罐留起來，以便製作醬菜或破布仔時可以使用。現在因為民生富裕，大家反而不如前人愛惜物品，習慣性消費，東西用完就丟，要用時再買；而工廠為了滿足消費者的需求，不斷大量製造，既消耗能源，製造過程中也增加二氧化碳的排放。節能減碳，應該從減少不必要的消費做起，少買一件流行服飾、出門自備水壺取代購買瓶裝水，更進一步將物品再利用，如此，就可以使荷包胖一點、地球負擔也少一點！

11 來吧，成為短髮一族吧！

榮幹

隨著氣溫逐漸上升，夏季正式來臨，街上行人穿著越來越輕薄，輕便的T恤、熱褲、迷你裙紛紛出籠；但若頂著一



頭長亂髮，似乎就破壞了整個美感了。

厭倦了自己的髮型了嗎？若想換個新髮型，何不嘗試俏麗的短髮造型呢？目前最夯的髮型就是Bob頭了，看看引領時尚風潮的女明星與名人，包括小S、Hebe、張韶涵還有新上任的總統夫人都是Bob頭的最佳代言人。剪短髮與節能減碳有何關聯呢？告訴你，這關係可大了！

一、省水：頭髮剪短後，髮量也隨之減少，清洗時可用較少的水來清潔；二、省能源：長髮需要較長的吹整時間，短髮有時連吹風機也不用出動，就可以輕鬆擁有俏麗有型的髮型；三、保護臭氧層：可減少噴霧造型液的使用量，這可是破壞臭氧層的殺手之一。四、省錢：隨著物價逐漸上揚、薪水卻未隨之增長，不僅要省錢還要兼顧外貌的美麗，剪個俏麗的短髮就可延長上美髮院的時間間距，畢竟頭髮要留長還是需要一點時間的，而且也可少買許多髮飾；五、省時：最重要的就是省時間了，起床後只要花一點點時間就可梳妝完畢，這樣也可提早出門，不開車改搭大眾交通工具，達到節能減碳。

好處多多，各位美女們是否心動了呢？來吧，成為短髮一族吧！只要換個髮型就可替地球多盡一份心力喔！

12 愛地球

依曦

林志玲是許多人欣賞的女生，不論外貌氣質、談吐應對及EQ，都令人讚賞。然而，我真正體會到她的魅力，是因為一則報導她將吃不完的食物打包回家的新聞。或許有人覺得，錢賺那麼多，有必要這樣小家子氣嗎？可是我卻感受到她愛物惜物的習慣，不會因為成為第一名模，身價翻漲後，就鋪張浪費。網路上不也流傳一篇短文，有一群台灣人到德國的餐廳，點了一桌子的菜，多到吃不完，台灣人覺得錢是我花的，吃不完也是我的事情，但德國人卻說：「錢是你的，沒錯，但地球資源是大家的，不應該這樣浪費食物。」懂得珍惜，是愛護地球的第一步。

記得有一回參加紫蝶志工的活動，用餐時刻，我和身旁的一位大哥不約而同的選擇素食便當。大哥問我：「為什麼選擇素食？」其實我只是習慣於若便當有葷素可選，就選素食，平常並沒有刻意吃素。我反問大哥相同的問題，他回答：「吃素是為了環保，你知道嗎？一公斤豬肉就要消耗三公斤穀物飼料，一公斤牛肉則要消耗八公斤穀物飼料。肉品需要加倍的農作物去飼養，所以吃素對地球是比較好的。」要改變飲食習慣並不容易，何不從每月一日或每日一餐吃素開始做起。試著改變，是愛護地球的第二步。

弟弟假日回家，總會騎腳踏車去買早餐及報紙，因為家住鄉下，距離商店有一段路程。我好奇的問他：「騎機車不是比較快？」他告訴我：「騎腳踏車不但省油環保，可以鍛鍊體力，還有沿途美景供你慢慢的欣賞，一舉數得。」某日，我們一同採購洗髮精與沐浴乳，弟弟告訴我：「有一項產品，不但不會造成水質的污染，還可以越用水越乾淨喔。」相較於弟弟對環境的關心，我似乎是慢了好幾拍。愛護地球的第三步，是知行合一。

地球如同母親，孕育著我們，而我們卻需索無度。貪婪，讓氣候及環境都改變了。記得小時候的夏夜景致：全家人在院子裡搖著扇子，在星空下說笑，不時有螢火蟲在庭院裡紛飛；而如今，幾乎都在客廳吹著冷氣、看著電視，螢火蟲則可能要到山裡或刻意保育的農場才看得到。擁有了舒適的物質生活，心靈的生活不該乏善可陳。想想地球為我們做了什麼，更仔細想想：我們為地球做了什麼！

13 節能減碳奇想

正經

真的要節能減碳嗎？正經的想了想，以下不妨一試。

首先，建議公司率先公佈夏季上班時間：從早上八點至九點提前一個小時，改為七點到八點，下班時間也隨之提前一個小時，為四點到五點。夏令時間，西方國家行之有年，只是若真要等政府宣佈政令恐曠日費時。不如，中油自己來吧！試想，早上開車同仁可錯開交通尖峰時間，省下緩步在車堆中爬行的油錢；搭車上班的同仁也可以省去和路人摩肩擦踵所費的精力，避免消耗體內能量；而公司呢，只要維持既定開空調的時間即可（據悉是七點前）。下班了，天空依舊明亮，同仁早早回家，掃地時，不用開燈，灰塵仍一目瞭然；騎機車上市場買菜，不用開車燈還可避開下班人潮，省電又省油；而公司呢，五點就可以關冷氣啦！一天早關一小時冷氣，一個月節省二十小時電費，五個月就節省一百小時電費，不無小補啦！

另外，為了鼓勵同仁多使用樓梯代替電梯，建議樓梯間



打開空調（應該有吧？）並且定期舉辦走樓梯比賽。有了空調，為了健身，為了比賽獎金，應有不少同仁會於上下班時間勤於練習吧？甚至，為了吸引樓梯使用率，樓梯間放點音樂，也未嘗不可。每層樓梯間幾坪大小的空調費用，和電梯多次開關的消耗電量相比，何者較昂貴，可以再精算。不過，此措施第一個受惠的就是咱們，說不定下年度健康檢查，公司就減少一百位同仁罹患脂肪肝，員工身體健康就是公司最大的福祉，對吧？

14想起上一代儉約的習慣

李育賢／煉製事業部大林廠

騎單車，在這一兩年彷彿成為流行的象徵。

在高油價時代，這個以前被視為落伍、無效率的交通工具，卻代表了時尚、環保甚至工藝美學。究其原因，就在全球暖化及節能減碳運動的推行。

不僅是單車，節能減碳的方式很多。以個人論，食衣住行方面都可以找出有效節能的措施。**食：多食蔬果並少食大餐、減少浪**

費。從能量的觀點，直接食用蔬果，可減低能量轉換時的浪費。減少食物浪費的原因在於食物分解亦會產生更強的溫室氣體如甲烷及一氧化氮。**衣：提高衣物的使用生命週期。**現代衣服的產生，多來自石油產品，即便是自然作物棉花，在栽培過程中亦需耗費農藥、肥料等石油化學品。衣服但求舒適得體，降低對新衣的依賴，便是愛護地球。**住：使用綠色建材，並避免西曬的屋子，可減少冷氣及電扇的依賴。**此外，使用省電之電器同時兼顧經濟與環保。**行：除了短程仰賴單車外，多使用大眾運輸工具，並購買小型車及省油的車種，可將個人貢獻的碳降至最低。**

上述方法都在減少碳的產生，但光是減少碳的產生是無法維持自然界的碳平衡的。根據碳循環理論，除了如遠古時期的大雨將二氧化碳以碳酸鈣方式固化在地球表面外，便是植物光合作用的固碳方式了，因此，種樹便是非常有效的減碳作為；像是高雄煉油廠在董前廠長推動下，呈現林木蓊鬱的公園美景，不僅調和了化工廠陽剛單調的氛圍，也創造了生活美感及舒適環境。據統計，平均一棵樹一生可吸收一噸的二氧化碳。在全球扼腕於珍貴雨林消逝的此刻，植樹，是你我身為地球公民所能做的積極減碳作為之一。

當然還有更多的方法可以實施，也許在生活上有著些許不方便，但人類在石油時代前不也是發展了數千年的文明嗎？回想小時候

祖父母在一天的工作之後、夜間樹下乘涼話家常的日子，對照今日電扇開到最大也無法降溫的悶熱，地球，真的發燒了，還在全世界到處引發感冒—暴風、豪雨、雪災、酷暑，均歸咎於暖化。1969年，生物學家 Lovelock 就提出「蓋婭」(Gaia)概念。蓋婭原是希臘神話中的大地女神，也就是地球。人類只是在蓋婭庇護下的一個子女，卻因發現石油，如同普羅米修斯(Prometheus)盜取了天界火種般，開啟了新的科技與文明；不同的是，這把火卻使得蓋婭發燒了，面對大自然的反噬，人類必須以更謙卑的態度去使用這顆火種，以更敬畏的行為去對待蓋婭。只要我們能在日常生活當中，時時想起上一代儉約的習慣，便可在處處找出節能減碳的好方法，也才能繼續享受現有的經濟與文明，許下一代一個可期待的未來。

15 乘車有感

金鑾先生

坐在公車上，看著窗外，初夏的陽光照得人有些發暈，映著朝陽金黃的景物讓人覺得有些不真實，心中不由浮現出織田信長的詩句：「人生五十載，縱觀眾生諸相，一切恍如夢幻，享受於世之人，豈有不滅者。」

看著路面上塞得滿滿的小轎車，每一台都躍躍欲試的想往前衝。上班時間，大多數小轎車裡只有駕駛一名乘客，引擎排放出的廢氣在陽光下蒸騰，但小轎車裡的乘客卻完全沒有感覺，森森的冷氣將所有的熱量隔絕在車體之外。到了辦公室，大家一定會討論騎腳踏車上班的話題，只是腳踏車上不了忠孝橋，不然，我想這是比公車還要環保的方式。

最近油價高漲，節能減碳成為時髦的話題。究竟食衣住行哪一方面最消耗能源呢？**食的方面**，需要能源培育農作物、飼養牲畜，遠洋漁業更需要大量的漁業用油，烹煮食物需要瓦斯、保存食物需要冰箱，因此，吃不完的食物冷藏再加溫，其實是浪費了兩倍的能量！**衣的方面**，製作成衣的工廠、織布工廠、甚至合成纖維的工廠都需要消耗能源，販賣衣服的大百貨公司需要使用大量的電力來營造舒適的購物環境。**住的方面**，需要電燈、電風扇、冷氣等電器，洗澡用水需要先馬達打到頂樓的水塔，之後用瓦斯或電力加熱，送到浴室後我們才能舒服的享受熱水澡。不過，以上的能源使用方式效率都很高，拿燒開水來說，瓦斯產生的熱能大部分轉移給水，已達到我們要將水燒開的目的！



行的方面，開車是一種相當沒有效率的能源使用方式。一部空車，包括鋼板及內部的設備，大約1.5公噸，也就是一千五百公斤。所以當駕駛人利用汽車來代步時，只有不到十六分之一的能源用在移動自身。如此不經濟的能源利用方式，在自然界有殼類動物中，人類拔得頭籌！這也顯示出生質能源發展將遇到的困難；如果使用在交通上的能源均改為生質能源的話，個人需求的生產農作物土地面積將增加十二倍，在人口不增加的情況下，地球面積將增加十二倍才能滿足需求！

一個聲音打斷我的思考，坐在旁邊的先生看到我手中的書本，笑著說：在公車上還能看書啊！我在公車上光搖頭都暈了。我回應他：因為在公車上無需將注意力放在駕駛上，所以我會趁這個機會看看書，想想今天要進行的事。公車的另一個好處就是可以和許許多多的人互動，看著若有所思的不同面孔，猜測著背後的故事，無法聽其娓娓道來，卻是訓練自己察言觀色的大好時機。雖然只是一面之緣，但是許多美好的邂逅不都是萍水相逢嗎？縱然只是簡短的幾句對話，在日漸疏離的社會卻是很重要的互動。

仍帶稚氣的大學生在北科大站下車，手提購物袋的女士在頂好市場站下車，西裝筆挺的男士在聯合報站下車，很快的，就到了我的目的地—市政府站了。接下來要走一小段路到公司，這對一個整天坐著的上班族來

說，是一個舒展筋骨的好時機。這段路，我會儘可能加大腳步，促進快要凝結的血液順利循環。

隨著打卡鐘「ㄅ」的一聲，整理一下思緒，迎接新的一天。有人說：如果溫室效應不能減緩，海平面將上升二十五公尺，台北盆地就會變成一個湖泊，到時候，我不就要搭「公船」直達五樓的平台了？對未來，各方諸多預測，而我能做的，就是盡我所能把我這一部分的碳足跡減到最低，讓地球不要因為我而發燒。

16減碳生活，利人利己

來自卡農的祝福

我生活中的「四不一沒有」，與大家分享。

我「不」喜歡把拿塑膠袋當購物的福利。

塑膠袋的製造過程用到石化原料，伴隨二氧化碳的製造，又是難分解的垃圾。我會將用過的塑膠袋收起來，等到下次購物時拿出來用；塑膠袋若有點髒，我會用水稍微沖一下，晾乾後再用；除非裝過的東西很油膩，否則我一定不會亂丟塑膠袋。買早餐時，我

從包包中拿出舊的塑膠袋給老闆，請他幫我裝入早餐，因為我不想每天拿一個塑膠袋，而那個袋子從我裝了早餐到吃完早餐，可能不會超過1小時，我可不想因為一個小方便就製造了垃圾和二氧化碳。一個塑膠袋的二氧化碳排放量是0.00009公斤，看起來似乎很少，但每天累加也很可觀。

我「不」喜歡用免洗筷。

曾有一陣子政府力推免洗筷，那是因為肝炎猖獗，很多人因使用公共場所的不衛生碗筷而得病；如今衛生條件已改善，而且報導指出，一雙免洗筷的生產過程需使用很多化學藥品，這些殘留藥品對人體有害，很多不肖商人為了賺錢犧牲消費者的健康，因此，我們要少用免洗筷。我都自備環保筷，吃得安心又環保，救自己也救地球。以一雙免洗筷製造18.27公斤二氧化碳計算（此數據係依據花蓮縣環保局連同竹子可吸附之二氧化碳推算），一天少用兩雙免洗筷就少製造36.54公斤二氧化碳。

我「不」喜歡讓電腦當英英美代子。

除了節能減碳，開機閒置絕對是電腦壽命的殺手。一方面，硬體會因為機器過熱而受損，雖說現在電腦升級速度很快，常常沒壞就更新，但還是有設備（如電源、光碟機）不會因升級而汰換，所以多關機還是可以延長電腦壽命；何況開機一小時耗電0.3度，發電過程約製造0.2公斤二氧化碳。另一方面，電腦閒置對軟體也不好，除了增加記憶體的

負擔，也增加中毒的機會，因為現在電腦大多在隨時連線狀態，多上一分鐘的網路，就多一分中毒危險。

我「不」喜歡讓紙張在還有利用價值時就壽終正寢。

列印文件時，除非公司要求單面，否則我一定印雙面，這樣既可以將手中文書重量減半，又不用煩惱找不到大訂書機，歸檔時也因為厚度減半而方便不少，總之，有說不完的優點，唯一的付出只是在列印時多花三秒做設定。影印時，我一定找已印過的紙來印，即使雙面都印過了，我也會搜尋是否有大面積的空白區域，如果有，也要留下來當計算紙，總之，等每張紙都用到不能再用了，我才會依依不捨地將它放入回收桶內。據研究，每製造一張A4紙會製造0.018公斤二氧化碳，如果一天少用30張紙，就少製造0.54公斤二氧化碳。

我「沒有」用水時，一定關水龍頭，尤其是刷牙時。

刷牙時，我通常會刷超過半分鐘，如果水龍頭開著，聽著水聲我會有壓力，這樣刷牙會趕時間，既刷不乾淨又浪費水；牙醫常說，刷牙最好輕輕刷、慢慢刷，才能不傷牙又乾淨，所以花個兩秒關掉水龍頭，既健康又環保。以家用水



龍頭（直徑2公分）計算，如果關掉水龍頭刷半分鐘的牙，我可以少浪費0.75公升的水，等於0.00075度；又製造一度水會產生0.194公斤二氧化碳，因此，一個小小的刷牙動作，我就少製造了0.00015公斤的二氧化碳。

小小的幾個動作，不但對自己有利，又可以減碳，何樂而不為？就讓每一天，從減碳開始吧！

17太陽，取之不盡的自然能源

圖·文 楊馥菱／潤滑油事業部

今天，你減碳了沒？

一盞太陽能LED檯燈，孩子閱讀的照明設備，也是節能減碳的小尖兵。這盞檯燈在孩子心中猶如具有神奇魔力的發光體，因為只要有陽光，就能讓檯燈充足電，不似其他家電用品起動的方式；不論在那兒閱讀，孩子提著就走，方便攜帶，且LED燈用電量僅為一般日光燈的十分之一，也比一般27W螺旋省電燈管省電效果達83.7%~92%；另採用獨特的直流低壓恆流保護電路，使LED持久低溫，避免CO₂排放，不失為當下節能減碳

的好幫手。有時邊利用充電機會，邊訴說著太陽的故事，讓孩子也加入節能減碳的行列。

每日清晨，一團白炙的火球從東方地平面上緩緩上升，喚醒熟睡中的大地，發出火和熱，照亮每個角落，這就是誕生約46億年的太陽。從地球有生命以來，太陽就已經為地球上的萬物提供了照明、生命與能源，人們利用太陽的光與熱進行農作物耕種、衣物的晾曬，直至體悟到石油、天然氣能源終有耗竭之日，也恍然大悟其實最便宜、最取之不盡的能源，就是這個全年無休、每天都會露臉的太陽，才是最經濟的能源。

太陽能板就是一種利用太陽光直接發電的光電半導體薄片，將光轉換成電，只要一照到光，瞬間可輸出電壓及電流。在光照充足的台灣，太陽能的供應源源不斷，生產及發電過程不會產生污染，且無須維持費用，又不會消耗其它地球資源或導致地球溫室效應。家中也將太陽能板透過直流電原理運用在其他電器用品，孩子不只看到檯燈會發亮，供他們閱讀；也運用在錄音機、風扇等，經由太陽能讓錄音機傳來悅耳的音樂，讓風扇吹來徐徐的涼風。閒暇時，帶著孩子參觀太陽能屋，一座兼具科技與環保的太陽能光電建築，其電力供應都來自架設在屋頂的太陽能板，並搭配完整的電流控制器及儲電裝置，電力供應相當充足且無需擔心停電來襲；室內的高科技會議簡報室、冷氣、電



▲ 美侖美奐的太陽能屋。



▲ LED太陽能檯燈：節能減碳好幫手。

腦等電器用品及所有室內、外LED照明設備等皆使用太陽能發電；加上周圍擺放藝術人形石雕及造景，搭配LED七彩夜燈，越夜越美麗。走訪一趟，讓孩子親臨其境，體會神奇太陽能板在光照下產生的功效，善用潔淨、零污染的太陽資源，並誘發創意。

全球暖化、原油價格節節攀升及石油終將用罄議題備受國際關注，前些日子閱及阿拉伯聯合大公國首都阿布達比啟動馬斯達爾計畫，建造一座零碳排放、零污染的未來能源城市，全球已卯足全力捍衛唯一的地球，你我更不能置身事外；每個節能減碳小動作，都將深植孩子心中，何不一齊幫地球移開CO₂厚毯子，留給下一代自然、寧靜、純潔的地球。

18節能減碳的天賜寶物—天然氣

林榮泉／液工處

從南部調到台中港服務已屆三個年頭了，中年小李每個週末都要返回高雄與家人團聚，週日晚上再搭交通車北上台中準備上班。若以往返一次400公里計算，每年往返50次，3年下來累積的里程數超過六萬公里，相當於繞地球一圈半！花在交通的時間，以高雄、台中單趟3小時計算，往返一次6小時，每年要300小時，三年來共花費900小時以上。這樣耗費的里程數和時間，只是



反映現代上班族跨越時空的小小縮影，是無奈但也是必須。

島內移動與無國界上班

為了保有飯碗、求個溫飽，向來以工作穩定著稱的中油人尚且需要在台灣島內南北奔波，放眼國際化、自由化的無國界上班族，全球性的奔波更是家常便飯。以本公司在台中港進行的「北部液化天然氣接收站及供氣投資計畫」現場為例，除了中油、中鼎等本土公司以外，可以看到說日語的日本人，說英文及歐洲語系的挪威、義大利人，看來像華人也會說國語卻說怪腔怪調英文的馬來西亞、新加坡人，操北京腔國語的大陸人，還有聽不懂說什麼話的印度人及東南亞語系人。這些跨國界（或稱無國界）的上班族，從世界各地飛到台灣、落腳於梧棲，在藍藍晴空下的工地穿梭往返，與白色塔槽、遠方的青山、近處的碧海融為一體，成了自然景觀的一部分；並且與說國、台語的本地人打成一片、且井然有序，成了液工處台中港工區文化的特色。

這樣的跨國團隊其實體現了高度資本主義的企業化運作，透過這樣的運作，工程被完成了、台灣經濟也提升了。經由中油這批島內移動的同仁與無國界上班族的分工合作，成就了不依賴石油、節能減碳的工程代表作：台中液化天然氣廠（即台中廠）。

清潔能源與環境的未來

天然氣是一種非常乾淨且相對便宜的能源，在油價如沖天炮一般飛漲的年代，多用天然氣，就代表「減碳」、代表「省錢」。也因此，待在天然氣廠與在煉製工廠上班，感覺完全不一樣，前者可以自由的大口呼吸，且天空沒有冒煙、廠區沒有噪音；後者則必須戴口罩，在廠區行走必須快速通過，深怕多吸一口氣。

在石油日漸短缺、煉油廠遷建極具爭議的年代，天然氣能否成為能源的中道？且拭目以待。

19出差心法：人生即旅行

圖・文 林榮泉／液工處

許多人視長途出差為畏途。搭飛機怕掉下來、搭火車嫌太冗長、自己開車費精神又划不來。提前一天到達目的地過夜，又會認床睡不好。索性出差機會都讓給別人……

起初，面對長途車程的往返，在液工處上班的小李深以為苦，尤其長時間的坐車會引起腰酸背痛。每當週日晚間與妻子兒女離別、搭上交通車時，心情五味雜陳，有種淒

涼感。每天晚上隔著電話線與妻子話家常，感覺好遙遠、好遙遠。有一回，小李在車上與年屆70的母親通電話，媽媽竟然很羨慕兒子，因為「上個班還可以搭遊覽車，好像去くーゑてゝ！」母親一輩子都在幫人做頭髮，工作離不開那十坪大的空間，而且是長時間站著工作。在她的感覺，只要能坐車到遠方去，哪怕是做苦工，也像是旅行一樣的刺激，難怪她很喜歡坐車到處玩。小李聽聞老媽那羨慕的語氣，猶如觸了電一般，心境從淒涼頓時轉為溫馨：「就當去旅行吧！」

雙效合一：高鐵＋捷運

高鐵時代的來臨，讓小李揮別悲情，200公里的行程在一個小時內抵達。現在，小李可以在每個禮拜一早上7：06從左營搭高鐵到台中，再轉搭同事的接駁車，可準時於8：30抵達台中港工地按指紋刷卡上班。不必週日晚上趕交通車，可以在家裡多待一個晚上陪兒女做功課、享天倫之樂。禮拜一早上，小李還有充裕的時間幫老婆和兩個小孩準備早餐，略盡爸爸的責任。

自從高雄捷運開通後，對小李而言更是便利。尤其是到高廠出差，像是到總公司開會一樣方便。小李的出差路徑是這樣的一早上7：00在烏日宿舍用完早餐，好整以暇的穿好衣服，7：40騎上腳踏車出門，10分鐘後抵烏日高鐵站，單車鎖在站內免費停車格。上樓買票搭8：06高鐵，9：06抵左營站；再轉搭捷運於世運站下車，步行五分鐘即抵



▲ 如飛鷹展翅的世運站，可俯瞰高廠及宿舍區。



▲ 搭乘光鮮亮麗的高鐵，享受極速快感。

達高廠大門。小李早上7：40出門，2個小時內可抵高廠，中間不必請人接送或開車、沒有多耗費一滴汽油。若小李往總公司開會，可搭8：16直達車往台北，9：06再轉搭捷運板南線



在市政府站下車，步行10分鐘抵總公司大門，準時參加9：30的會議。

高鐵的票價雖然貴一些，但因為不必提前一天抵達台北（或高雄），省去旅館費，其實為公司省錢，而且不必勞駕同仁接送，利人利己。值得一提的是，小李在出差後，再搭高鐵回台中，可以趕上宿舍晚上6：30豐盛而美味的晚餐，花費僅70元。若在台北用餐，200~300元肯定是跑不掉的。如此節省金錢、節省時間，而且生活步調不被打亂，出差的疲憊感自然降到最低。

放慢腳步，轉換心情

或許有人會覺得進出車站、轉乘捷運，與一大群人擠來擠去很麻煩、也很委屈，此時不彷放慢腳步、轉換心情，欣賞一下21世紀新建完成的高鐵車站本身，那些後現代主義極簡建築風格與一百年前日治時期車站的風格，不同之處在那裡？體會一下一千多億台幣打造的高雄捷運與台北捷運的差異在那裡？特色又在哪裡？或許出一趟差回來，被長官罵了、攬了一大堆工作、壓力很大、心情煩躁、疲倦不堪……上述心情匯集於一身，當小李搭手扶梯緩緩而降時，心裡便默想著：「能與全球時尚同步，你還奢求什麼？」

20我把衣櫃變大了！

忘憂草

所謂節能減碳，所謂生活環保，所謂綠色主張，說穿了，無非從個人做起、從小處做起，具體落實在日常生活中。在「一切從簡、便於管理」的最高指導原則下，今天，就從一衣櫃做起吧！

看看新科第一夫人、人稱「酷酷嫂」的周美青女士，平日一套深色系褲裝，俐落簡約，自成一格，凸顯其專業自信風采，特別是她穿著平價而又有歷史的舊禮服參加總統就職典禮，低調中顯奢華，平實中見韻味，令人眼睛為之一亮。無獨有偶，報載未來可能的白宮女主人蜜雪兒·歐巴馬也愛穿舊衣，並以平價服飾為榮，據說有一款紫色洋裝，半年來她出席公開場合，就穿了不下五、六次。無論中西，平民化的作風顛覆了傳統第一夫人的形象，證明了女性不需名牌華服映襯，也能展現屬於自己的從容美麗，以及內蘊的智慧，同時印證了「氣質，才是最好的名牌」，更彰顯了節能減碳的環保風，在日常生活中的體現。

環保，落實在生活上，我第一個想到的是——衣櫃。雖然不屬於一味追逐流行、跟隨時尚風潮的一群，每季也都會買個幾件單品搭配，久而久之，衣櫃空間漸趨困窘，管理愈

形複雜，看了不免心煩意亂，甚而攻占家人衣物空間。為了不成為「衣奴」，讓四季常穿的服裝一目了然地呈現眼前，並使衣櫃收納達到有如國畫中的理想「留白」效果，特別空出週休二日打理一番。除了若干有歷史感、有紀念性的服裝予以保留之外，訂下「凡超過三年以上未曾穿搭的衣服都在捐贈之列（轉送親朋好友）」的原則；之後將之分門別類，以季節為經、以類別（如大衣、毛衣、襯衫、長褲、套裝、洋裝、長裙、小可愛、配件……）為緯，最後的結果是：真是太奇妙了！我把衣櫃變大了！擁擠不再，空間壓力盡釋，取而代之的是疏朗的感覺！一股惜福愛物的情愫也悄然自心底升起。

其實，我們所想要的，遠比所需要的多得多。其實，我們總是看到自己沒有的，卻忘了自己已然擁有的。其實，我們不斷地購買，只是為了填補內心一時的空虛。其實，相信「這樣就好」，降低物質慾望，心靈反而獲得自由，更是回歸簡約生活、地球環境永續的開始。

為了讓衣櫃常保清朗之氣，釜底抽薪之計，還在於保持體重（這誠然是一輩子的大業）。因為若不發胖，就少掉許多購買新衣服的理由，剩下的僅餘一些心理莫名的虛榮，或者一些特殊場合的必要。想想：如果十幾年前的服飾上身，依舊得體而不走樣，不就代表著自己的身材多年不變？不就象徵著自己保持衣物的功力不凡？不就凸顯了自

己當時的眼光歷久彌新？舊衣新搭，發揮創意，依舊可以穿出質感、穿出品味，不是嗎？最重要的是，善盡世界公民的小小責任，降低自身的碳貢獻度，加入為地球退燒的行列，以此為起點！

就從今天，少一點物質，多一點珍惜；知足而少欲，感恩於所有，從心發現身邊簡單而美好的一切！

C



As far as beautiful.

台東，因處後山，所以質樸。
鹿鳴，因為很遠，所以很美。
遺世獨立的桃花源，
位於中央山脈與海岸山脈間的縱谷平原上，
坐擁百草繁花之豔、森林蓊鬱之茂、水氣靈毓之秀，
是您放空自我、舒展身心靈的不二去處。

結合在地觀光資源，
油品行銷事業部東區營業處異業結盟創商機，
台東零售中心提供全公司同仁優惠方案，
以差旅費住宿五星級的鹿鳴溫泉酒店。
寓工作於玩樂，融生活於休閒，
一趟鹿鳴Mountain SPA之旅，
是您縱情山水、樂活人生的最佳選擇。

生活夢想家，好康ㄟ看這！
台東零售中心以最大的熱情，為您預約山中無歲月的美好假期！

意者請電洽台東零售中心089-227820轉205或0910549150林永忠先生
欲知詳情請參見第681期事業報導P.42-45



心繫中油，貢獻自我

—專訪年度竹銘獎得主林正雄副總經理 兼天然氣事業部執行長

本刊

「外在經營環境的衝擊不會因為我們的努力而變得緩和。」這是林正雄副總經理兼天然氣事業部執行長獲頒油人最高榮譽—竹銘獎章之感言，對大環境瞬息萬變下，中油所面臨嚴峻挑戰，感觸良深，其心繫公司營運發展由此可見一斑。

細數39年油人生涯，從研究領域到經營管理，跨領域的試煉讓林副總經理不斷學習、拓展視野，更一路伴隨企業成長。在研發崗位，他完成國光牌潤滑油脂自主配方技術之建立等多項歷史任務。擔任行政副總經理兼公司發言人，領導桃廠遷廠案溝通談判圓滿成功，強化與外界溝通，促進勞資和諧，提升企業形象。兼任天然氣事業部執行長，致力掌握長期穩定之天然氣源，以充分供應國內市場所需，進而勾勒清潔能源事業發展願景。

一路走來，林副總經理感謝各級主管的肯定與提攜，讓他有機會接受不同歷練，也為公司貢獻心力；尤其感恩於中油提供穩定工作環境及豐沛訓練資源，讓他得以深化專業，發揮所長。因應未來更大的挑戰，他期許同仁珍惜工作環境，提升競爭能力，掌握趨勢，與時俱進！

96年度竹銘獎章得主—林正雄副總經理兼天然氣事業部執行長，國立成功大學機械研究所碩士，民國58年通過青輔會考試，加入油人行列。他從基層做起，首先擔任煉研所機械工程師，參與研究工作；其後歷任煉研所燃料與潤滑油組組長、總經理特別助理、工關處處長、煉研所所長、行政副總經理兼公司發言人等職，94年10月起擔任副總經理兼天然氣事業部執行長。

從研究領域到經營管理

在39年油人生涯中，林副總經理從研究領域轉戰經營管理，儘管扮演角色、所負責任不同，他一本盡其在我的精神，全力以赴；在職涯各階段，儘管屢屢接下艱鉅任務，無不抱著使命必達的信念，鍥而不捨，其間過程雖辛苦，成就感卻特別深。他表示，研究工作目標之訂定，主要在配合公司未來經營方向，在研究領域，戮力完成了國光牌潤滑油脂自主配方技術之建立、汽油無鉛化所需代鉛劑之提供，爭取年度研究經費70%由業務單位經由技術服務而提供，並達成研究績效為研究費用之1.5倍、開發製程添加劑以滿足操作工場需求等任務。擔任行政副總經理期間，領導桃廠遷廠案溝通談判圓滿成功，團隊合作的精神體現，尤令他印象深刻，點滴在心。

走過來時路，林副總經理一步一腳印，完成多項歷史性的任務，舉其瑣瑣大者，可有如下數端：



▲ 林副總經理全家福。

●78至83年—擔任煉研所燃料與潤滑油組組長

建立多項國光牌潤滑油脂配方技術，移轉生產單位，奠定國光牌潤滑油市場地位。引進汽、柴油添加劑，全面應用於本公司汽、柴油以提升汽、柴油品質。83年規劃潤滑油摻配工場（以合成油為主）擴建，將年產能由5萬桶提升至20萬桶。

●83年9月—擔任總經理特別助理

主動積極善盡機要工作角色，協助工安環保事件危機處理，與民眾溝通，使事件圓滿解決。

●86、87年間—擔任工關處處長

修改睦鄰工作要點，使睦鄰工作順利進行；主動建立與工會、新聞媒體、國會之溝通管道，適時說明公司重大決策，營造企業

良好形象。

●87至92年—擔任煉研所所長

積極建立公司相關核心技術，擴展研究發展業務，提高研究績效，落實研究成果，全力降低煉製成本，提高生產效率，追求工安零災害，強化公司經營體質。獲致如下成果：

- 提供各事業部所需技術服務，爭取各事業部提供研究經費達到總研究經費之70%目標，研發效益達到總研究費用之1.5倍，約15億元。

- 開發新產品，計有新型潤滑油脂、代鉛劑、各式塗料、溶劑、冷卻水藥劑、脫鹽劑、丁二烯聚合抑制劑、防腐劑、飛灰安定劑等，並協助執行客戶技術服務業務，提升公司競爭力，增加業務收入。

- 協助業務單位降低成本，提升操作效率及產品品質。製程改善方面，計有建立觸媒評估技術、提升工場操作水準、改善HDS反應器差壓問題、提升分離工場分離效率，增產聚合級丙烯、粗辛烯、鄰二甲苯，協助規劃四輕、五輕去除瓶頸等工作。

- 建立管線測漏，管線及油槽陰極防蝕、油槽聲洩測漏、腐蝕率之預估等技術，減少盜油事件，提高設備使用安全。

- 利用微生物技術建立地下污染整治技術，規劃設計生產工場、供油中心之廢水處理工程，提供全公司廢水處理所需微生物製劑，並利用醱酵工程技術生產健康食品。

- 88年12月，煉研所榮獲全國500萬工場無災害優良獎，85~91年總合災害指數均維

持0。88年榮獲本公司自動檢查考評乙組第一名，89~91年連續三年榮獲本公司工安衛生環保績效考評乙組第一名。

●92至94年—擔任行政副總經理兼公司發言人

領導桃廠遷廠案溝通談判圓滿成功。強化與國會之溝通，適時說明公司之重大決策，協助公司年度預算審查順利完成；主動提供媒體新聞資料，致力媒體溝通，強化公司及產品形象，善盡公司發言人之角色。為促進勞資和諧，利用公司內部會議及工會各種幹部會議，主動說明公司之重大政策，加強溝通，使相關議題達成最後共識，如優退辦法之修改、危險津貼、跨等支薪、雇用人員晉升等。在行政業務方面，所屬督導單位行政處曾榮獲第三屆全國機關檔案金檔獎。

●94年10月起—兼任天然氣事業部執行長

為掌握氣源、穩定供氣，督導所屬完成如下重要工作：

- 督導完成與11家重要氣源供應商簽訂「採購預定合約」(Master Agreement)以及時購入LNG貨氣，因應台電公司巨量臨增貨氣需求，完成穩定供應國內天然氣需求之任務。

- 督導完成供應大潭電廠提前用氣，為本公司成功爭取共計58億元利潤。督導完成與台電公司議定「增購貨氣部份」之價格，為本公司爭取40億元利潤。

- 督導執行本公司開源節流計畫，95及96年度分別以購入短期貨氣取代部份印尼高合約價貨氣，總計降低LNG進口成本新台幣88



▲ 林副總經理伉儷情深。

億元。

- 督導掌握長期穩定之天然氣源，以充分供應國內市場所需。已完成與澳洲Woodside公司買賣LNG主要條款協議書（Key Term Agreement；KTA）之簽訂。持續積極推動與多家供應商之長期合約協商。

- 督導完成本公司首次長期計時租用LNG船採購案，該採購案預算高達868.8億元，為本公司最高金額之公開招標採購案。

- 督導永安廠二期儲槽於94年開放檢修後進行10次測試，運轉結果良好，歷經主管機關4次替代內部檢查方式審議，於95年4月19日核定二期儲槽替代內部檢查方式有效期2年；運轉期間，由於有效趨勢管理，於屆滿前再次提出完整運轉資料，及自辦量化風險評估資料送南檢所審查，可望獲得核准替代內部檢查有效期4年，節省數十億計之開槽檢查龐大費用，避免長達2年開槽期間LNG儲量

不足之營運風險。

- 督導永安廠在設計容量每年僅744萬噸下，有效調節生產維修營運規劃及執行設備再生計畫，達到96年828萬噸營運量，且完成全年供氣無中斷任務，97年可望突破940萬噸，達到超過設備營運量26%之高難度目標。

- 督導完成台中港LNG接收站建置相關工作，包括：與台中港務局達成「台中港碼頭租地契約」及「石化工業專業區土地租賃契約」協商，如期租用台中港土地交由施工單位興建LNG廠及碼頭設施。督導租用LNG船、拖船，協調台中港務局及台中港引水人辦事處等單位，完成3航次LNG空船於台中港試航及試靠，並於96年10月13日完成LNG船靠航及T101儲槽之試俾工作。

- 督導所屬強化工安，落實走動管理及工安查核，加強承商管理，達成工安零災害、零事故。

勾勒燃氣事業發展願景

穩居中長期國內天然氣市場之獨家供應地位，為本公司經營優勢之一；林副總經理兼任天然氣事業部執行長，如何為天然氣事業勾勒未來發展願景？他強調，本公司獨占國內天然氣市場，未來發展藍圖主要配合經濟部能源局所訂定國內天然氣擴大使用方案加以規劃；因應民國109年1,600萬噸、114年2,000萬噸之使用量，舉凡氣源之掌握、接收站之興建及儲槽之擴建、管線輸送系統之建置、設備可靠度之提升、供氣品質之穩定、

工安零災害之確保以及合理營業利潤之達成，均為主要工作目標。他也表示，天然氣高效能、無污染、安全方便之特性，在石油蘊藏高峰已過、全球溫室氣體減排聲中，無庸置疑，已成為世紀能源新寵。本公司為國內天然氣唯一供應者，為靈活調度，以達穩定供氣目標，除已在台灣西部自屏東至基隆建立輸配氣網路（包括幹線全長約1,757公里，配氣站36座，以及區域性環狀輸氣網路全長約1,471公里，分屬8個供氣中心），在輸氣幹線方面，已完成全長約500公里之路上輸氣幹線，以及永安至通霄全長約238公里之海底管線，形成台灣中南部環狀輸氣網；台中港經通霄至桃園大潭另一條直徑36吋海底管線加入營運後，將與中北部陸上管形成另一環狀輸氣網，整合成8字形輸氣網絡。

由於本公司肩負穩定供應國內天然氣市場之責，為增加氣源供應區，除積極洽詢世界各大天然氣生產國之外，亦與日、韓現有LNG供應商保持密切聯繫，俾利未來進行區域業務合作。對此，林副總經理特別提及，6月22日，本公司與卡達Ras Gas II所簽訂25年長期LNG買賣契約第一船貨氣於卡達Ras Laffan港完成裝船，預訂7月上旬運抵台灣，不僅強化國內天然氣之穩定供應，更開啟氣源多元化新頁，天然氣事業發展前景看好。

感恩惜福中油人愛中油

平日工作繁忙、卻能游刃有餘的林副總經理，公餘之暇作何消遣以紓解壓力？他表示，偶爾與太太走路健身，假日逛逛賣場，添購日用品外亦

藉此觀察新產品的趨勢走向，就是最大的樂趣；有時三五好友相約打球，球敘間聊聊熱門話題，發表不同看法，從中學習領悟到處理問題的不同思考方向，一舉數得，亦人生一樂也。

一路走來，林副總經理感謝各級主管的肯定與提攜，讓他有機會接受不同歷練，也為公司貢獻心力，其中，「最要感謝的人是已故前煉研所所長蔡坤榮先生，由於他的推薦，使我得以有機會到總公司服務，透過公關業務的歷練，增進本身溝通協調能力，頗有利於日後主管各項事務、圓融解決問題。生命中的貴人，對我影響至深。」他尤其感恩於中油提供穩定工作環境，及豐沛訓練資源，讓他得以深化專業，奉獻自我。在本公司成立62週年慶祝大會上，獲頒象徵油人最高榮譽竹銘獎章的林副總經理，表示「內心除了感恩還是感恩」，對中油所面臨嚴峻挑戰，則強調「外在經營環境的衝擊不會因為我們的努力而變得緩和。」他感性地指出，「在中油這個大家庭，有一份安定的收入與舒適的工作環境，同仁得以發揮所長、貢獻心力，如此優厚條件是一般企業所沒有的，我們應該感恩珍惜。」盱衡未來，林副總經理直陳面臨全球原物料價格高漲、市場競爭情勢急劇變動，特別是環保的紛爭、高油價之下消費者對中油不良觀感的產生，在在挑戰同仁智慧，期許跳脫既定框架，發揮靈敏應變能力以對。預見未來大環境變動不居，愈形嚴峻，他也呼籲同仁珍惜工作環境，提升競爭能力，做好應變準備，唯有掌握趨勢、與時俱進，才能立於不敗！

C

小檔案：油人最高榮譽—竹銘獎

創立時間：民國51年

創 立 人：由本公司故董事長凌鴻勛捐贈1萬元基金創立

遴選方式：副總經理、顧問、督導由總經理推薦；各事業部執行長由總經理推薦，副執行長由執行長推薦；餘一級單位及各處室主管由主管副總經理推薦，其餘人員由各處室及各單位主管推薦。
由「竹銘獎及英才獎評審委員會」評選之。

獎 勵：獎金新台幣10萬元；純金獎章（千足999約1兩）1枚、證書1紙。

近年得主：

年度	得獎人	單位
86	陳欽水	台營總處
87	陳瑞祥	副總經理
88	林茂文	資訊處
89	黃清吉	煉製事業部
90	戴文淵	油品行銷事業部
91	謝榮輝	副總經理
92	陳寶郎	副總經理
93	葉國雄	會計處
94	張鴻江	副總經理
95	曹 明	副總經理

油情



唐苑莉／工關處

國光石化確落腳彰化

國光石化董事會日前決議國光石化園區將自雲林出走，改落腳彰化縣大城鄉的西南角海埔地工業區，整個投資金額因原物料上漲自原先規劃的4,005億元增至6,000億元。國光石化表示，半年內國光石化彰化設廠案必須通過中央核准列為「國家重大建設」，並以國光公司為工業區報編主體，2010年中之前環評必須通過，否則無法趕在中油五輕遷廠前投產，屆時仰賴中油供給原料的台灣石化業將面臨原料不足的困境。原規劃的國光石化科技園區佔地2,121公頃，設有日煉30萬桶煉油廠1座、年產155萬噸芳香烴中心及23座大型石化衍生物工廠等，投產後每年可創8,000億元產值，增加7,000個就業機會。

油價飆漲，聚酯業面臨考驗

聚酯業去年才結束一段長達10年的景氣寒冬，隨著國際油價屢創新高，再加上新台幣年初急升，造成下游需求明顯萎縮，聚酯產業似乎又將面臨另一波大環境的考驗。前一波景氣低迷，主要由於中國大陸聚酯產能大增，導致整體產業供過於求；不過因中國產品品質不佳，另台灣本地廠商也經過重新整合後，產能趨於平衡；同時在北京奧運需求的推升下，聚酯產業逐漸回溫。目前因美國次級房貸風暴，加上國際油價持續飆漲，嚴重衝擊下游消費者意願，需求大減，未來聚酯產業恐將面臨更嚴峻的考驗。

南韓罷工，台灣石化產品吃香

南韓貨運罷工，石化上游、中間原料產品無法運出，形成台灣石化廠搶攻市場的最佳時機。南韓為亞洲地區石化中間原料出口大國，出口大量的乙烯、丙烯、丁二烯、丙乙烯單體（SM）、聚乙烯（PE）

等；南韓石化產品無法賣到現貨市場，為台灣石化廠商帶來商機，在沒有強大對手競爭下，台灣石化產品銷售順暢，亦能順利轉嫁原料成本。台塑石化、台塑、南亞、台化、台苯、國喬、台聚、李長榮等業績受惠。

台塑化LPG取代輕油，年省90億

台塑化為因應明年石化景氣反轉，自去年開始斥資20億元興建2座8萬公噸液化石油氣（LPG）儲槽，預計明年2月完工，屆時將以LPG取代輕油入料，未來生產乙烯的占比將可自目前的7%倍增至15%；若以目前每公噸輕油與LPG差價高達200多美元估算，平均1年即可省下約90億元原料成本。此外，明年台塑化因可合法認列先前的低價庫存油品利益，預估稅前盈餘約挹注200億元，明年台塑化獲利可望較今年成長。

中東EG將投產，衝擊東聯南亞

全球石化景氣明年起反轉向下，其中衝擊最大的莫過於乙烯下游衍生物包括聚乙烯（PE）及乙二醇（EG）。石化業者指出，下半年科威特年產60萬公噸及沙烏地阿拉伯兩套總計年產130萬公噸EG廠將投產，使得今年首度出現供過於求現象，明年供給過剩將較今年更嚴重，衝擊國內EG大廠如東聯、南亞等。東聯看好特化品潛在市場，將投資17億元於中國揚州年產能4萬公噸EG廠，預計2010年投產。

南亞則藉由銅箔基版中國崑山二期擴建投產，搶攻市占率來提升電子材料獲利貢獻度。

泉州泉港區成台北石化業新寵

台灣石化公會與中國福建省泉州市泉州港區日前達成協議，將共同投資興建台商化工投資專區，發展輕油裂解及下游項目，年產80萬公噸乙烯及延伸產品，未來將有更多台資石化企業落腳該地。泉港區在90年代被福建省指定為煉化廠所在地，1993年建成投產，當地具備港口、大工業基礎建設、政府服務等優勢，十分適合台灣石化業投資。近年來台灣中纖、台苯、台灣中石化等知名石化企業紛紛赴該區考察，據悉已有20多個帶動性高、經濟效益高的台資項目落戶泉港，該處將成為兩岸石化產業合作平台。 C

國內加油／加氣站統計

97年／6月	加油站	LPG站
中油直營站	651	6
中油合作站	19	16
民 營 站	1,962	

註：中油直營站（含流動站1站、聽裝油料供應站1站）。

以上係自各報章雜誌彙總，並不代表本刊立場。



經濟市場組／企研處



墨西哥年人均液化石油氣消費量居世界第一

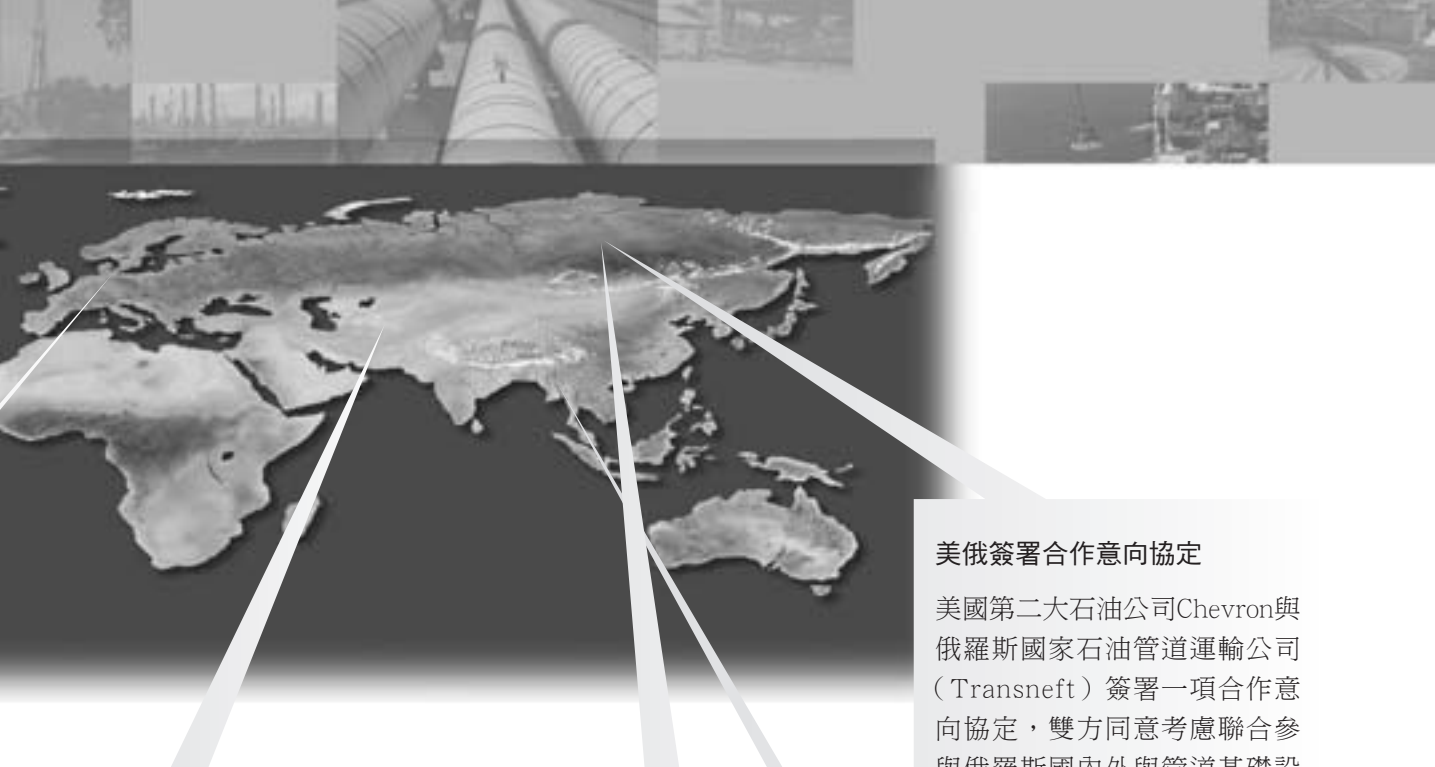
墨西哥國家基礎設施發展計畫資料顯示，該國年人均液化石油氣消費量居世界第一，達73.9公斤，其次為日本、厄瓜多爾，分別為59.8、57.6公斤。墨西哥雖為世界重要油氣生產國，每年仍需進口大量液化石油氣，進口數額占國內消費總需求25%。據墨西哥石油公司統計，墨西哥每年進口液化石油氣的貿易逆差達12.5億美元。

安哥拉超越奈及利亞，成為非洲最大油產國

在皇家荷蘭殼牌公司與美國雪佛龍公司石油設施先後遭武力襲擊後，目前奈及利亞石油產量已降至25年來最低水準（每日120~150萬桶）。資料顯示，今年5月份，奈及利亞與安哥拉平均日產量分別為189、190萬桶，安哥拉已連續2個月超越奈及利亞，成為非洲最大石油生產國。

德國公佈新節能減碳法案

德國政府宣佈通過節能減碳方案以因應日益加劇的全球暖化現象，該法案訂下2020年前減少40%二氧化碳排放的目標。目前德國已減少20.4%排放量，其中以前東德地區老工業基地的改建貢獻最大。德國政府並希望通過加強建築業中的節能措施及推廣智慧電錶的安裝來節約電能損耗。



韓、烏計劃聯合探勘烏茲別克氣田

韓國天然氣公司(Kogas)與烏茲別克斯坦國家石油天然氣公司(UNG)一致同意，在2012年4月底前聯合探勘位於烏茲別克斯坦卡拉卡爾派克省的Uzunkui氣田。烏茲別克斯坦國家石油天然氣公司以及由Kogas所領導的韓國財團將分別擁有該項目50%股權。

俄羅斯輸歐盟天然氣管道將於6年內營運

俄羅斯天然氣工業股份有限公司指出，俄羅斯經黑海向歐盟輸氣的「南部天然氣管道項目」將於2013年或2014年完工營運，管道年輸送能力可望達到300億立方公尺。該公司並計劃與保加利亞天然氣公司成立聯合股份公司，共同管理管道。另俄方計劃結合該項目與已經建成、連接俄羅斯與土耳其的「藍溪天然氣輸送管道」，將天然氣輸送至土耳其，再到保加利亞。

美俄簽署合作意向協定

美國第二大石油公司Chevron與俄羅斯國家石油管道運輸公司(Transneft)簽署一項合作意向協定，雙方同意考慮聯合參與俄羅斯國內外與管道基礎設施設計、建造及使用相關專案的可能性。另為確保在國際市場上交付原油和石油產品的穩定性，雙方將研究在國際管道項目範圍內，通過成立合資公司和商業組織的方式進行合作的可能性。

雪弗龍與孟加拉簽署天然氣勘探協定

美國雪弗龍公司(Chevron)、英國凱恩能源公司已與孟加拉簽署一項有關在孟國西南地區實施進一步天然氣探勘和地震測量作業的協議；地震作業將包括區塊7之450公里二維地震資料的獲取。在區塊7中，該二公司各擁有45%股份，而孟加拉石油勘探和生產公司擁有其餘10%股份。2006年雪弗龍公司曾在該地進行地震測量並發現3個潛在油氣區。

在原油供需持續吃緊，經濟走軟帶動美元走貶，地緣政治風險陰影揮之不去等因素推波助瀾下，油價在6月初飆漲達10美元/桶，逼近140美元/桶關口，雖一度退回盤整，仍徘徊在135美元/桶上下；6月底油價震盪攀高又飆近140美元/桶，市場預期心理已準備接受150美元/桶的天價。

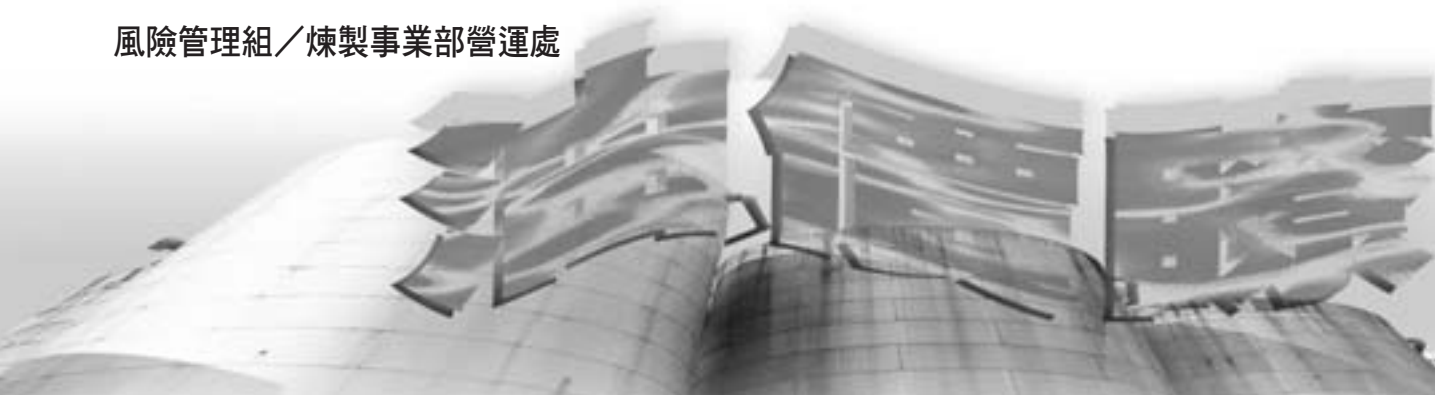
全球經濟前景看壞

2007年美國經濟成長率僅2.2%，陷入2002年來最低點，2008年第一季雖略有改善，但高油價仍繼續造成負面影響。美國三大車廠（通用、福特、克萊斯勒）6月新車銷售業績加速下滑，新車銷售成長也可能是15年來的最低點。南韓總統李明博表示，油價上漲帶來的通貨膨脹嚴重程度僅次於1970年代的能源危機和1990年代的金融風暴。雷曼（Lehman Brothers）投顧預估亞洲地區2008年總體經濟成長率會從2007年的9.1%減緩至7.2%。石油輸出國家組織（OPEC）仍維持全球2008年經濟成長率預估值3.9%；中國大陸9.7%的經濟成長率維持不變，印度的經濟成長率調降至7.6%，略微調高的則有美國1.7%、歐元區1.2%、俄羅斯7.3%。

全球原油供需情勢

在需求面，巴黎國際能源總署（IEA）鑑於美國經濟走軟，亞洲國家改變能源補貼政策及高油價造成的抑量效果，調降2008年全球原油需求增加量至80萬桶/日，成長率0.9%，其中70%增加量源自亞洲地區（中國大陸5月份原油進口量較去年同期增加25%），2008年全球原油需求量預測值成為8,680萬桶/日。歐洲與美國已開始顯著減少原油需求量，IEA估計美國2008原油需求量會減少2.5%成為2,030

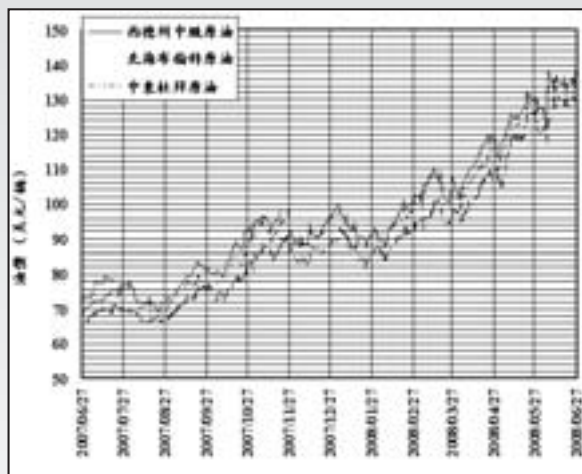
風險管理組／煉製事業部營運處



萬桶/日，美國原油庫存量也縮減至5年來的高低點。OPEC將2008年全球原油需求量調降7萬桶/日成為8,680萬桶/日。全球高油價趨勢已迫使亞洲國家紛紛改變能源補貼政策而調漲成品油價，期望藉由漲價來減少能源補貼對經濟的影響及改變用油習慣而降低原油需求量，印尼、馬來西亞、中國大陸與印度皆在其列。占全球原油需求量65%的8大工業國（美、加、德、英、法、義、俄、日）與中國大陸、印度及南韓11個國家決定對抗高油價的威脅，採取發展替代能源、進入環境敏感地區探油及提高能源效率等方式。

在供給面，IEA對全球原油供給能力仍持保守態度，調降非OPEC生產國的原油供給增加量22萬5千桶

/日，成為45萬5千桶/日。OPEC則僅調降非OPEC生產國的原油供給量預測值5萬桶/日，成為5,013萬桶/日，較2007年增加69萬桶/日。OPEC產量約3,200萬桶/日，加上凝結油量，全球原油供給量成為8,660萬桶/日（OPEC占有率37.2%）。俄羅斯以1,008萬桶/日成為全球最大產油國，沙國以848萬桶/日瞠乎其後，不甘居後的沙國表示，將自7月起增產250萬桶/日至970萬桶/日（30年來的最高產量），2009年底要再增產280萬桶/日到1,250萬桶/日（目前沙國多餘產能約150萬桶/日，其增產量主要來自新油藏的開發投資）。非洲主要產油國奈及利亞的正常原油產量在250萬桶/日上下，武裝份子的持續攻擊破壞事件迫使該產量降至25年來的最低點150萬桶/日。美國能源政策研究基金會（EPRINC）估計，政治因素所導致全球原油停產量高達450萬桶/日，約為全球多餘產能的兩倍。綜上所述，若地緣政治風險消失，沙烏地阿拉伯又能持續增產，全球原油供需將趨舒緩。



展望未來油價走勢

2008年上半年油價漲幅高達40%（100美元/桶至140美元/桶），美國國會對原油期貨市場的調查發現，投機者持有的合約量比例自2000年的37%增加到2008年的71%，因而埋怨投機者才是高油價的始作俑者。6月下旬，美國國會通過法案規範原油期貨市場交易，以遏阻投機炒作；並於吉達舉行的國際石油高峰會結束後發表公報，強調高油價對全球經濟造成傷害，必須加強管理原油期貨市場，並提高原油現貨市場的透明度，同時投入更多資金開發油藏及再生能源。

由於聯準會（Fed）在6月下旬決定不再為次級房貸危機調降利率以避免通膨加劇，而將利率維持在2%；歐洲央行（ECB）7月初召開的利率決策會議上極可能調高利率來積極對抗高油價帶來的通膨壓力，美元有可能繼續走貶，油價繼續上漲的預期心理仍將在市場彌漫。

至於地緣政治風險，除了奈及利亞武裝份子的猖狂外，以色列某官員突然揚言若伊朗不放棄核能發展計畫，以色列有可能訴諸武力；市場擔心的不只是伊朗

生產可能中斷，而是掌控全球20%原油出口量的運輸要道荷姆茲海峽極有可能被伊朗封鎖，屆時後果不堪設想。

短期油價預測，除了OPEC主席的150~170美元/桶外，摩根史坦利（Morgan Stanley）投資銀行與高盛（Goldenman Sachs）集團皆認為2008年油價會站上150美元/桶，俄羅斯國營天然氣公司（Gazprom）認為油價將於2009年漲到250美元/桶。**長期油價走勢**，美國能源部認為未來5~10年內哈薩克、亞塞拜然、加拿大與巴西等國新油藏的投產，將有助於舒緩油價漲勢，甚至回檔，大膽預估到2015年前油價可能跌至70美元/桶。



限量生產乙烯產品對市場之影響

中國大陸為確保境內成品油供應，重點保障「抗震救災」、「三夏」（夏收、夏種、夏管之簡稱）及奧運用油，中石油（CNPC）及中石化（SINOPEC）兩大石油公司紛紛表示，自6月1日起，降低乙烯及芳香烴產品產量，將生產烯烴的設備轉為生產汽、柴油，以增加成品油產量；相對的，兩大石油公司所屬數十家石化工廠塑膠設備將大幅限產或減產。

限量生產：石化產品價格升

其中，中石化6月份安排中原乙烯、東方乙烯、上海石化1號、2號乙烯設備停工或提前檢修，降低燕山石化、齊魯石化、茂名石化、天津石化、廣州石化、賽科等企業乙烯產量。中石化預估6月份乙烯生產將減少11%，合計將減產乙烯6.5萬噸，可增產成品油20萬噸。同時，相關企業將持續降低芳香烴產量，以增產成品油，預計降低芳烴生產8%。此外，6月3日中石化茂名分公司乙烯廠2號裂解設備在暴雨中突然爆炸並起火，導致全線停產，復產日期尚不確定，更引發乙烯下游產品市場價格大幅上升。

中國大陸乙烯工業之發展係以石油腦為主要原料的製程，而烯烴、芳香烴及汽、柴油

生產均以石油腦作為原料。自3月份以來，境內成品油需求明顯增加（特別是汽油），境內最大的成品油供應商中石化及中石油先後通過降低芳香烴及液化石油氣、丙烯等產品產量，增產汽、柴油，以保證成品油市場供應，使石油腦供應乙烯生產捉襟見肘。在石油化學工業中，大多數中間產品（有機化工原料）和最終產品（三大合成材料）均以烯烴和芳香烴為原料，但用於生產烯烴、芳香烴的原料普遍短缺，這對烯烴、芳香烴的生產和發展造成較嚴重的制約。

乙烯素稱「有機化工之母」，下游產品數量眾多，其中60%用於生產聚乙烯（PE），其他下游產品有乙二醇、聚氯乙烯、苯乙烯以及醋酸等。在中石化、中石油限量生產策略下，境內幾十家石化企業大幅削減線性低密度聚乙烯（LLDPE）產量，且目前救災膜製品及包裝膜製品等需求旺盛，使得LLDPE價格大幅飆升。6月3日，倫敦金屬交易所（LME）LLDPE期貨官方參考價為6月買價1,575美元/噸、6月賣價1,595美元/噸。歐美市場也大幅上漲，SABIC計劃將6月份歐洲市場上低密度聚乙烯（LDPE）及LLDPE價格提高80歐元/噸（127美元/噸），以提高公司的利潤水準。

自6月開始，伴隨市場價格大幅上漲，大連商品交易所的LLDPE期貨一改上市以來的「默默無聞」狀態，成交量顯著放大、持倉穩健增加。繼2日漲停、3日盤中漲停之後，4日再度盤中漲停，3天來每噸上漲了1,455元人民幣，上漲幅度超過9.36%；而成交量從2日的15,226手擴大到4日的72,078手，創該品種上市以來交易量紀錄，持倉同時在穩健增加。未來LLDPE仍有走高的可能。

目前LLDPE主要用於膜製品，包裝和農膜（農業用覆蓋薄膜）大約是8比2。今年北京奧運會對包裝之需求成長，加上汶川抗震救災膜製品的需求也大幅成長，導致今年2、3季包裝消費材料達到高峰。在烯烴限量生產下，將導致PP、PE價格上升。其中，PP（聚丙烯）是由丙烯聚合而製得的一種熱塑性樹脂，用在家用電器、汽車製造、配件等多個產業；PE（聚乙烯）則是一種由乙烯經聚合製得的熱塑性樹脂，為各種工程塑料、板材製造等原料。PE市場價格自2007年以來持續處於平穩上升的狀態，自2008年5月初開始，漲勢愈發迅猛，5月市場平均漲幅500~800元/噸，進入6月，更進一步飆漲，一週之內價格平均上揚1,500~2,200元/噸。相較於去年同期，價格上漲達24~30%。

油荒再現：成品油持續短缺

此次中石油及中石化限量生產乙烯，將石

油腦用來生產成品油，主要係因進入夏季成品油、特別是柴油消費旺季，需求大增，且境內成品油批發價達到歷史新高，成品油供應出現缺口，「油荒」危機再現；影響所及，遍於全國各地，部分地區加油站限量加油情況嚴重，局部地區甚至出現停止銷售現象，成品油供應情勢日趨嚴峻；除了廣州等油荒常發生地區外，上海、北京等重點城市也開始呈現油源吃緊局面。而在江蘇、湖北和安徽等地，儘管政府已宣稱將優先保證農業用柴油的供應，也同樣出現供應吃緊現象。

進入夏季，各項工程進入黃金施工期，電廠發電用油大幅增加，物流和民用消費量逐月上升；同時夏季農忙由南向北開始，境內市場消費逐步進入需求高峰。尤其是柴油市場，在農業用油劇增的帶動下掀起新的消費高峰；汽油方面，隨著氣溫逐步升高，空調用油需求加大，零售市場進入火熱的銷售旺季。何況汶川災區用油急增造成供需短缺，各油公司及陝西地方煉油廠調集油源確保四川抗震救災用油。事實上，地震發生後，中石化、中石油紛紛增加對四川成品油的供應，全力保障災區供應，可預期短期內成品油短缺現象將持續，限量生產乙烯的政策也將繼續執行，乙烯下游產品市場價格將持續波動。

C

資料來源：大陸百度網

本公司與卡達 Ras Gas II所簽訂之LNG長期買賣合約首船裝船典禮於6月22日在卡達Ras Laffan港舉行，潘董事長特別率團前往參加，開啟國內天然氣源多元化新頁，更有助於整體天然氣穩定供應。

照片提供：陳玉山

A celebration to mark the loading of CPC's first long term LNG cargo by Ras Gas II was held at Ras Laffan on June 22. Chairman Pan led a delegation of senior CPC executives to attend the ceremony which opens a new page for Taiwan's gas diversification for more stable overall supply into the future.



本公司新任監察人鄧國藤於6月13日在董事會宣誓就職，由潘董事長監誓。

攝影：譚鑑誠

Under the witness of Chairman Pan, new board supervisor, Mr. K. T. Deng took his oath on June 13.





本公司石油腦中東供應商ENOC（阿拉伯聯合酋長國國家石油公司）執行長 Mr. Tayyeb Ali Mulla於6月11日前來本公司拜會，由朱少華副總經理接待。

攝影：譚鑑誠

Mr. Tayyeb Ali Mulla, CEO of ENOC, CPC's main naphtha supplier in UAE, visited CPC headquarters on June 11. He was cordially received by VP Chu.



陳總經理於6月3日接待印尼國營石油公司總經理Mr. lin Arifin Takhyan 等一行，討論天然氣供應相關事宜。

攝影：譚鑑誠

CPC President Chen received Mr. lin Arifin Takhyan, Deputy President Director of Pertamina, on June 3 for discussions on LNG supplies.



為拓展視野，與國際接軌，本刊自第678期起推出「國際視窗」新專欄，由「英文閱讀班」學員執筆，定期就全球重大政經訊息延伸探討，緊扣能源發展脈動，共同守望大環境，洞悉機會與風險，掌握全球大趨勢。

為老油氣田找新用途

英文閱讀班／提供

老油氣田生產耗竭後就變成無用資產，有時甚至必須動用龐大資金加以廢礦；運用集碳及儲碳技術，或許可為老油氣田找到新用途，使其再度成為有用資產。地球暖化及其影響是過去二、三十年來科學界及國際社會持續關注的議題，近年來大家的關注更明顯提升，因其造成的影響，已被人們深刻感受到，也體認到若再持續下去不加節制，可能會對人類的生存環境造成威脅。造成地球暖化的主因是二氧化碳的排放，要減少大氣中二氧化碳的數量有兩種作法，一是減少它的排放，另一是將它掩埋。減排一直為較多人討論，而掩埋則是晚近新奇的想法，論述較少，集碳及儲碳技術是掩埋的方法之一。

集碳及儲碳技術

把二氧化碳加以掩埋封存，包括兩部分作業。先行收集二氧化碳，然後設法掩埋儲存百萬年。收集二氧化碳是相當高科技的技術，如何從發電廠等大量二氧化碳源移除二

氧化碳，需用到特殊技術，而將收集來的二氧化碳泵送到不使用的煤層中、自然地層或海底則更具挑戰。

今年3月6日英國〈經濟學人〉週刊（The Economist）報導，英國正思考積極利用集碳與儲碳技術，把英國即將耗竭的無用油氣田，轉變成有用資產。英國曾經是世界第六大油氣生產國，北海油田在英國的部分，已在產量遞減的末期，其產量在1999年達到峰值，每日可產450萬桶，隨後一路下降到300萬桶，這使得英國政府極為憂慮，因為石油公司是目前英國財政稅收的最大繳稅者。因應油田因生產而日漸耗竭的現實，英國政府思考如何設法運用現有或開發新科技，把耗竭的油田轉變成有用的資產，認為集碳及儲碳技術是可運用的技術，把發電廠煙囪中會造成地球加熱效應的二氧化碳移除，然後安全地隔離儲存於地底。英國政府對此構想極為熱切，布朗首相（Gordon

Brown) 即指派史坦 (Nicholas Stern) 爵士進行有關氣候變遷經濟效益之探討，史坦爵士十分支持集碳與儲碳技術；英國2007年的能源法案，為使用此項技術去除了法律障礙，同年11月，英國政府宣佈將於2014年完成一座利用此項技術的燃煤示範工廠，發電量僅約300MW。

集碳及儲碳有許多好處。儘管我們努力於尋找再生能源及核能，許多現存的化石燃料發電廠在未來十年內將會關閉，而替代產能大部分仍須仰賴其他化石能源。利用集碳儲碳設備，可將煙排放氣體中的碳移除，可安置於許多現有的工廠中，配備集碳儲碳設備可使新工廠的碳排放量降為零。經由清理諸如煤等骯髒燃料，可改善燃料供應的安全。不同於天然氣，全球煤蘊藏散佈世界各地，可從政治上穩定的國家如澳洲和美國買到。

表面上，英國政府的先導計畫是向其他國家示範（尤其是中國，它以不要命的速度，建造煤發電廠），正在萌芽發展的集碳儲碳技術是行得通的。私下，許多人希望這種技術也能產生商業利益。史坦爵士預測，2050年時，化石燃料仍將占世界能源供應的50%。如果氣候變遷議題仍能持續被正視，則清除骯髒能源的市場可能很大。支持清除骯髒能源的人士認為，結合英國的地質和專業技術，可為英國帶來優勢，核心技術可從德國或日本取得。集碳儲碳協會主席查曼 (Jeff Chapman) 認為，設備的取得雖然

重要，但是計畫的設計、程序的管理及財務規劃也同樣重要。英國在這幾方面都做的很好。海域工業同業機構，英國油氣公司的首席經濟學家麥克索蘭 (Mike Tholen)，更看好集碳儲碳市場，認為英國公司有能力和製造設備，也能管理。他們都認為地質條件是英國的強項，有些英國科學家則認為，單是已生產完畢的老油氣田，就有足夠空間可存放數十億噸的碳，而地下鹽窟可儲存更多碳，而已被用來處理高壓天然氣的地下儲窖，則是現成的技術來源。好幾個油氣工程公司正思考集碳儲碳技術，以現有技術為基礎來推動。由於英國在金融上的強勢主導地位，倫敦已然成為世界最大的碳權交易市場，碳權交易價格訂定的市場機制已然運作。

對中油的啟示

英國認為北海油氣田的地質及對地質的了解是他們的強項，因而構思如何針對即將耗竭的北海油氣田加以利用。本公司在台灣從事探勘活動已有62年歷史，累積豐富台灣地質資料與知識，對台灣地質的了解又何嘗不是我們的強項。像台灣西北部的青草湖、寶山、永和山、錦水、鐵砧山、出礦坑氣田及西南部新營油氣田等，日後均將因生產而逐漸耗竭，本公司地質部門主管及專業人員似可參考英國人的想法，思考如何利用台灣地區未來終將枯竭的油氣田；尤以具有將液化天然氣灌注到鐵砧山地下儲窖的技術和經驗，更是中油的優勢。由此，或可為中油老舊油氣田找到新的運用發展契機。

C

台灣之光

一中油獎助菁英運動員楊宗樺法網男單封王

圖・文 梁宏成／育樂會

台灣網壇史上奪得大滿貫賽青少年網球冠軍第一人的楊宗樺，為本公司獎助之網球菁英運動員，在法網男單封王凱旋歸國後，於6月12日下午偕同父母親、陳南教練前來拜會潘董事長。在網協劉中興秘書長、育樂會蔡筱英執行秘書、工關處廖滄龍副處長等人陪同下，宗樺深深表達對中油培訓獎助之謝意，特致贈簽名球拍、簽名球給潘董事長，同時接受潘董事長的祝賀，他並誓言在溫布頓網球賽中奪標，為國爭光。

楊宗樺自去（96）年開始接受本公司培訓獎助，獎助菁英運動員諮議委員會一致認為他年輕、具高度可塑性及發展潛力，對他參與國際比賽獲得亮麗成績寄予厚望。96年7月1日開始，楊宗樺連續獲得台維斯盃青少年世界組第3名，日本大阪A級青少年單打亞軍雙打冠軍，日本及印度職業賽單打四強，今年首度當選台維斯盃國手。今年一月份在澳洲公開賽青少年組單打決賽中，楊宗樺因不敵澳洲的托米克，屈居亞軍，但因雙打奪得冠軍，得到德國名教練賞識，經其陪練及指導十天，找出本身弱點，從此改變練球方式，一面勤練基本功，平常以不超過負荷方

式鍛鍊體力、耐久能力，把爆發力移至美、法、義大利國家比賽時才發揮，除可奪得單打冠軍，兼可取得奧運參賽資格，可謂一舉兩得。

楊宗樺個性沉穩，陳南教練充分掌握其優點，面對人高馬大的歐美選手，採取不急躁的方式，除非扣、殺、短球時機來到，比賽中就以過球，找對方球員空位作為落球點，此招既消耗對手體力，又擾亂其攻擊策略；楊宗樺於今年6月8日在法國公開賽青少年組男子單打決賽揚威，以六比三、七比六直落兩盤，擊敗波蘭第十二種子雅諾維茲奪冠，



▲ 6月12日，楊宗樺偕同父母親、陳南教練前來拜會潘董事長。

為台灣網球歷史寫下新頁，他在贏得勝利之後，信心滿滿，昂首闊步，準備下一場的溫布頓網球賽。

楊宗樺是台灣網壇史上奪得大滿貫賽青少年網球冠軍的第一人，改寫台灣網球史；也成為近十七年來首位在大滿貫青少年組奪冠的亞洲選手，揚名國際，本公司深感與有榮焉。最令人感動的是，楊宗樺依照「中油公司獎助菁英運動員培育實施要點」第六點之義務，於各項國際比賽出賽時穿著配戴有本公司火炬商標圖案之服裝，於世界舞台彰顯

中油企業形象。

本公司為善盡企業社會責任，響應推展全民運動，響應行政院體育委員會辦理奪得奧運金牌黃金計畫，積極配合國家培植優秀運動員，並以適合東方體型奪牌且容易行銷台灣的運動種類作為重點培育項目，早在91年即設置「中油公司獎助菁英運動員培育實施要點」，獎助對象以能躍上國際舞台、奪得奧運獎牌、為我國爭光之球類運動員為重點贊助目標。本公司96年獎助網球菁英運動員之核定總金額達新台幣540萬元，獎助之網球



▲ 穿著中油Logo服裝的楊宗樺，奪得法網公開賽冠軍，英姿勃發。



▲ 對中油培訓贊助深表感激，楊宗樺致贈潘董事長簽名球。

選手包括楊宗樺、詹詠然、莊佳容、盧彥勳、王宇佐、陳迪、謝淑薇等11人。其中，盧彥勳於91年開始接受本公司獎助，目前名列世界第72，也是連續3次挺進奧運的選手；莊佳容與詹詠然分別於91、93年開始接受本公司獎助，連續多年在國際網壇打出佳績，成為亞太區運動員名人代表之一，提升台灣國際能見度。

期待所有獎助球員均能繼續展現實力，為

國爭光，這正是本公司設置菁英培訓贊助的初衷，在獎助菁英選手於世界比賽奪牌，躍上國際舞台的同時，也點亮了台灣之光。 

大國崛起的導覽與省思

—卓越企業家聯誼會李小敏執行長專題演講紀要

廖允涵／人事處／摘要整理

為提升本公司高階主管經營管理能力，人事處每兩個月於擴大業務會報後，安排一系列專題講座；5月13日邀請卓越企業家聯誼會李小敏執行長以「大國崛起的導覽與省思」為題，假總公司22樓會議室專題演講。李執行長以荷蘭為例，生動活潑的引導，現場互動熱絡，在這場知識饗宴裡，與會主管從中獲得新的啟發，收穫豐碩。

雖然領土面積小、人口少，荷蘭這個北歐小國卻能夠不斷創新，在面臨危機與困難時，做出及時且正確的反應，正是能不斷強大、興盛的原因。而當時荷蘭所採取因應的措施，都直接或間接影響了我們現在的生活，再加上荷蘭的地理條件或背景，和我們所處的台灣很相似，以荷蘭為例，較能引起我們的共鳴。此次導覽，就讓我們穿越時空隧道，一窺荷蘭大國崛起的神祕面紗！

逆中求勝，化危機為轉機

在世界發展史，小國只要能發揮足夠的影響力就是大國，而荷蘭正是這樣的一個國家。儘管各種自然條件不佳，卻因為能不斷創新，終於在17世紀，也就是距今300年前

的今天，成為整個世界經濟的發展中心和最富裕地區，在當時被馬克思喻為「海上第一強國」。綜觀荷蘭崛起的歷史故事，大致上可分成幾個階段：與蘇格蘭的北海漁場之爭、與英格蘭競爭貿易權，以及荷蘭東印度公司的成立。

●與蘇格蘭的北海漁場之爭

西元14世紀初，荷蘭人口尚不到100萬，卻有五分之一的人民從事捕鯊魚的工作。據估計，每年他們可從北海捕獲的鯊魚超過1,000萬公斤。屬於自然資源的鯊魚，人人皆有權利捕捉，因為爭奪漁場，荷蘭與蘇格蘭共引爆了三次戰爭，但荷蘭人發明了一種一刀就能去除魚腸子的方法，將這項自然資

源轉化成荷蘭可獨占的資產。因為鯪魚，荷蘭人開始了他們的商旅生涯，挾其特殊的地理位置，和修建河道後帶來的便利，儼然成為當時歐洲最發達的水上交通網，這些優勢使得荷蘭成為當時歐洲新的商品集散地；再加上15世紀末的地理大發現，為荷蘭提供成為商業帝國的契機。

作為中間人、代理人、加工者和經銷商，荷蘭人和西班牙、葡萄牙人通商，他們買進絲綢、香料和黃金，將它們運銷至歐洲各國並從中獲取豐厚利潤。但在此豐渥的貿易中，荷蘭面對來自英格蘭的爭奪。荷蘭又一次面臨了巨大的危機，此次他們以何種策略、方法來因應，化危機為轉機？

●與英格蘭競爭貿易權

荷蘭人大膽地將船隻改造成僅能運送貨物的商船，船上並不裝置火藥，以降低製造船隻的成本；另外，他們將船身設計成又圓又大的樣式，但船的甲板卻極小，因為甲板越小，所要繳的稅就越少，以獲得更多利潤。藉著特殊設計的船隻所節省下的成本和多餘的利潤，荷蘭人再次取得了優勢。

●荷蘭東印度公司的成立

西元1581年7月26日，來自荷蘭各地起義人士的代表，聯合簽署廢除西班牙國王對荷蘭各省的統治權，就在同年，荷蘭聯省共和國成立了，至此，世界上第一個賦予商人階級充分政治權力的國家誕生了。



▲ 李小敏執行長「大國崛起—以荷蘭為例」，生動活潑的引導，現場互動熱絡，帶來深刻啟發。
（攝影：梁多洸）

這個結構鬆散的小國，在獨立前最主要的經濟來源之一，是與西班牙的貿易；獨立後，西班牙國王封鎖了所有的港口，斷絕了他們賴以維生的貿易之路，再一次，荷蘭面臨了生存的危機。荷蘭人為了尋找新的出

路，從轉賣貨物的中間商轉變成為航行遠洋的鬥士，靠自己之力尋找前往東方的航線。然，遠洋航行所需經費十分龐大，該如何籌措這筆經費？西元1602年，荷蘭東印度公司成立，透過向全民集資的方式，東印度公司成功地籌措到所需經費，這筆經費變成荷蘭人對外擴張的資源。荷蘭還創造獨特的新資本流轉體制，西元1609年在阿姆斯特丹成立股票交易所，讓東印度公司的股東隨時可以將股票變成現金，成為當時歐洲最活躍的資本交易市場。到17世紀中葉，荷蘭聯省共和國的全球商業霸權地位已經牢不可破。

荷蘭從捕捉鯪魚開始，面臨一連串的困難與危機，卻都能越挫越勇，仰賴的就是荷蘭人不斷地創新，適時地找到解決之道來化解危機；中國人說「生於憂患，死於安樂」，或可說明荷蘭人何以能在逆境之中存活下來吧！

大國崛起的省思

李執行長認為，所謂大國，必須對內讓人民信服，對外能帶給世界安定和福祉，才能稱得上是大國。一個大國的崛起，首先，內部必須統一，產生一個獨立而完整的國家；其次，很重要的是，要有卓越的領導者，在國家變化過程當中，以遠見、雄心和氣度，帶領國家度過重重險境、突破現況；最後，就是當機遇來的時候，懂得抓住，有困難的時候，想辦法去面對。「大國崛起」片中，有一幕是德國總理到波蘭向那些在二次世界

大戰中被犧牲猶太人的英魂道歉，他做出讓人想像不到的舉動。他向墓碑跪下去，跪下去的是這個總理的雙膝，站起來的是德意志的精神；跪下去的那一刻代表的意義，是他被全世界大國重新接納。由此可見，領導者對一個國家的影響力極大，假設德意志領導者缺乏這樣的胸襟，勢必將無法領導帝國從戰敗中重新站起來。

歷史上，沒有永遠的大國；現在名不見經傳的國家也未必不會有發達的一天，重要的是，我們如何汲取大國之所以為大國的成功經驗，並銘記從中獲得的省思或啟示在心。

C

註：資料來源—中國北京中央電視台所製作的大國崛起電視影集。

藝文中油，民歌之夜

—中油62週年慶懷念歌曲演唱會後記

馮菊秀／工關處

「當青春剩下日記，青絲就要變成白髮，不變的只有那首歌……」

每個世代，都有屬於它的集體記憶，每段時光，都有屬於它的美好樂章。中油62週年慶懷念歌曲演唱會，唱出了我們的歌，喚起了懷舊的情，閃亮的日子、純真的年代，在經典復刻的雋永歌聲中，彷彿就在眼前；中油62週年慶懷念歌曲演唱會，說著我們的故事，分享心底的悸動，在一曲曲熟悉溫暖的旋律中，曾經年輕的清狂歲月不遠。

中油之夜，往日情懷重現，盡在金曲傳唱間；中油之夜，樂來樂感動，就在老歌縈迴時。中油之夜，帶領我們撐起長篙，向青草更青處漫溯，漫溯那尋不回的青春夢想，留不住的似水年華……（編者）

資訊時代，人們與機械、電腦的關係愈來愈密切，與人的關係卻愈來愈疏離；為了喚起人文關懷，提升藝文素養，本公司以懷念歌曲演唱會歡慶62週年慶，期能以歌聲喚醒心靈深處的感動，讓家庭、社會更祥和。

我們的歌，往日經典重現

轟隆隆的午後雷陣雨，澆不熄前來聆賞民歌演唱會的來賓及同仁的熱情，「我願是那長空一朵雲彩，不願變成雨滴飄落下來……」中油合唱團「長空下的獨白」為演唱會

揭開序幕，穿著一襲polo衫、牛仔褲的團員唱出一首首耳熟能詳的曲目，隨著輕快的旋律擺動，剎那間時光彷彿倒轉20年，在方素貞老師指揮下，歌聲帶領觀眾徜徉在清純民歌的時光隧道裡。

在金鐘主持人陳凱倫深入、流暢的背景介紹下，每一位民歌手都有屬於自己的代表作品，也讓來賓更了解當時的時空背景。70年代，戴著寬邊帽子的神祕女郎—洪小喬，以沙啞的嗓音唱出「陽光照耀我眼睛，你卻照



▲ 中油合唱團「長空下的獨白」為演唱會揭開序幕。（照片提供：新世紀傳播）



▲ 王海玲與主持人陳凱倫合唱「在雨中」。（照片提供：新世紀傳播）



▲ 孔鏘大樂隊現場伴奏，為演唱會增色不少。（照片提供：新世紀傳播）



▲ 金鐘歌王殷正洋歌聲高亢悠揚，動人心弦。（照片提供：新世紀傳播）

耀我心靈……」「你說過要到很遠的地方，去尋求你的理想……」「風吹著我像流雲一樣，孤單的我也只好去流浪……」，隨著旋律起伏，彷彿看到一位無憂無慮、憧憬愛情的少女為愛遠走他鄉，無奈流浪的滄桑；其後有「金嗓子」美稱、17歲以「忘了我是誰」

成為最年輕民歌手的王海玲，以清亮的嗓音唱出「偈」、「我心似清泉」；金韻獎第一屆優勝歌手楊耀東「山裡來的女孩」、「季節雨」；情歌王子王瑞瑜「重提往事」、「廟會」；抱著吉他自彈自唱的曾淑勤以充滿感情的嗓音唱出「魯冰花」、「再見離



▲ 聆賞民歌如痴如醉，觀眾不時報以熱烈掌聲。（照片提供：新世紀傳播）



▲ 民歌之夜完美ending，期待再相會。（照片提供：新世紀傳播）

別」；金鐘歌王殷正洋雖未演唱個人代表曲目，卻將「月琴」、「再別康橋」、「玫瑰人生」唱得韻味別具、動人心弦；美聲二重唱大小百合「秋蟬」、「守著陽光守著你」壓軸演出，餘音繞樑，久久不去。

中油之夜，樂來樂感動

整場音樂會，由於主持人陳凱倫的用心，掌握串場的每一個細節，更邀請知名作詞家古月老師，及錄製梁宏志老師的影音，讓演唱會充滿意外的驚喜；孔鏘大樂隊與歌手配合無間，不時客串演出，製造效果；身經百戰的民歌手個個都是獨當一面的大將，除了

演唱外，還不忘製造與來賓間的互動；加上舞台聲光效果的搭配，增添氣氛。完美的組合，讓來賓陶醉其間，隨著歌聲、旋律拍手、唱和，感動莫名，一場屬於油人的音樂會，就在主辦單位用心、製作單位盡心的搭配下，圓滿落幕。

幕落下，民歌悠揚的旋律依舊迴盪耳際，甜蜜的感覺洋溢在出場來賓的臉龐上；揮手道離別，不忘豎起大拇指說聲「讚」，更期待年年有此時，歲歲有今朝。來賓的讚美與感謝屬於參與工作的所有幕後人員及評審委員。

C

分享—屬於純真年代的感動

許璧玲／煉製事業部營運處

望著台上那些和自己一樣，已被歲月刻上痕跡的歌手；聽著這些曾經參與的歌，和我一起成長的旋律，感覺好奇妙。昔日那16歲的小女孩王海玲，轉眼間已變成成熟淑女，站在眼前侃侃而談，和大家分享她的歌和她的心情。唱功依舊，但已少了些頭髮的王瑞瑜，仍能用他的聲音，將我們帶進熱鬧擁擠的「廟會」中。尚來不及從喜鼓、歡鑼、拔鐃的鼎沸聲浪中抽身，就已被他帶到遠離塵囂的角落，轉往另一個靜謐的世界，躍入一片白浪、沙灘、海藍的澎湖灣。耳邊聽見許多忘情加入的歌聲，座位附近的同伴們，也暢快地跟著跳動輕舞的音符，一起重享年輕歲月。我閉著眼睛，讓自己也投身坐上那矮牆，呼吸著熱熱的海風，光著腳丫在餘暉下踏沙逐浪。

一首又一首熟悉溫暖的旋律，時間，就在浪漫的詞曲中被定格了。洪小喬滄桑的嗓音唱著「風吹著我像流雲一般…」時，我的記憶亦隨著流轉的樂聲，跑到那很遠的地方。腦中一張張記憶中的影像雖已泛黃，但那如煙的懵懂歲月，回想起來仍充滿感動。殷正

洋高吭深情的男高音，吟唱三首如詩的歌聲，心神早已和他一起，迷失在徐志摩不捨的揮別中；沈浮於「玫瑰人生」多刺的荊棘裡；隨著陳達老先生的「月琴」，遙想先人渡海的艱辛。

曾淑勤輕唱著「橄欖樹」，我想到流浪的三毛和她已離去的身影，也讓人憶起她的作品「滾滾紅塵」和書中的沉重。聽著「讀你」、「恰似你的溫柔」這兩首經典的民歌（詞／曲都出自於已逝的梁弘志先生），我腦海中響起蔡琴獨有、磁性低沈的嗓音，記憶回到那段白衣黑裙的純真年代。低頭笑看現在成為三貼（胸貼腹、腹貼腿）的自己，那個當年曾經和蔡琴是死黨、既瘦弱又懦弱易臉紅的女孩，如今早已成為肥壯堅強的歐巴桑了。

主持人陳凱倫用心做足了功課，從他口袋裡，隨時可以掏出許多可貴的往事點滴；在聆聽歌曲時，他讓我們了解歌曲當時的背景和一些故事，帶著觀眾和歌者一起懷念過往的人和事；在感性唏噓後，總能讓大家立刻

又找回笑聲。在台上，他能和架上墨鏡、背著電吉他的貓王楊耀東，陪大伙找到「星期六」High到最高點的氣氛；也能帶著大家一起安靜、誠摯地追懷已故的音樂人梁弘志先生和馬兆駿先生。時而與同在台上的孔鏘老師，幽默地玩笑互動，令人莞爾。上台台下串連起來的掌聲，活化了這民歌之夜的靈魂。

在國際油價狂飆的漫天烽煙中，感謝公司仍能守住企業文化的完整性，沒有輕易放棄這塊屬於精神面的拼圖，我們的企業刊物「石訊」、我們的「合唱團」，一直是我們的驕傲。公司62週年慶，工關處上下因油價變動，忙於面對各方質疑以及媒體追打的非常時刻，仍能在人力和資源幾近捉襟見肘之下，投注心力規劃這樣一個特別又溫馨的活動，令人感佩。二個多小時的演唱會，我數度紅了眼眶，究竟是因憶起那年輕、懷抱著清純夢想的吉他年代而感動？抑或為尋不回的青春夢想而感慨？一時連自己也無法釐清。

終了，在大小百合「守著陽光守著你」的合聲中，在這首引發一段哀傷記憶的歌曲中，我拭去兩行淚水，轉身緩步走出國光會議廳。轉進寬闊明亮的川堂，看到好多老好友，享受這場溫馨快意的饗宴後，滿臉盪著笑意，彼此親切地打招呼，心中陡然跟著明亮了許多，嘴邊也跟著漾起了微笑。 

人事動態

- 會計處綜理組組長鄭葉明調非主管職務，組長一職由普通會計組組長羅月鳳調任；普通會計組組長由該處綜理組鍾克惠升任，以上均自7月1日起生效。
- 興建工程處北區安檢組組長由煉製事業部桃園煉油廠工業安全組藍坤煌調任，自6月16日起生效。
- 天然氣事業部行銷室主任由該事業部工安環保室主任林暘調任，自6月16日起生效；所遺職務由該事業部企劃及行政室行政組經理黃財明調任，自7月1日起生效。
- 煉製事業部營運處副處長由該處油品貿易組經理畢淑蓓升任，自6月1日起生效。 

在石訊園地中成長

程慧珠／工關處

自許石訊「老園丁」的我，終於出園了！自76年入園至今，整整21個寒暑，我也由少婦升格為老婦，當年一對子女就讀國小中、低年級，如今兒子已成家，女兒亦三十而立。21年的歲月，改變了一切。

難捨悠悠石訊情

當汪處長帶著疑惑問我：何以能在同一組工作20年而不動？我答以有二個理由，一是能力太差，只會石訊業務，無法勝任其他；二是能力太好，調離不開石訊。其實兩者皆非，一切只是自己安於現狀，一動不如一靜，默默做下來，久了，有駕輕就熟之便，21年來重複做同一件事，任誰都做得又快又好。乍聽要調離，心中萬般不捨，當下衝至主管辦公室，希望能改變初衷，讓我繼續留在石訊，無奈令出如山，只好收拾東西、交接工作。

回想在石訊工作，是在我進入公司15年後。剛接出版業務，既不懂文編更別提美編，僅能做校對、發行、計算稿費等雜事，

也就是除了文編、美編專業之外的工作我都做，事情雖然繁瑣，但忙中有序，工作也都能順利完成。

還記得一切以人工作業的年代，每月將手寫的讀者地址影印出來，裁切成名條大小，一張張黏貼在封套上（約2、3千份），再一本本裝袋封好，申請車輛送至郵局寄出，好在當時年輕力壯，尚能勝任愉快；實施電腦作業後，逐漸將2、3千份名條地址鍵入電腦，分類編號做成發行檔案，沿用至今。而稿費計算亦由人工作業，每月以現金袋寄至全省各地作者手上，年底則以人工填寫所得稅扣繳憑單約2、3百份，再一份份封袋寄出；如今一切電腦作業（自民國88年起，開啟稿費直接入帳作業），每月稿費按時入帳，既快速又方便。此外，隨著時代的演進，石訊編排也在88年打破手工排版，邁入全面電腦化，這一切都要歸功於當初同心協力完成任務的夥伴們。

還記得82年4月欣逢石訊500期，在中華路



▲ 透過老照片，慧珠帶我們細數成長歷程（圖為石訊500期回顧展）。



▲ 獨樂樂不如眾樂樂，喜歡歌唱的慧珠（前排右三）為中油合唱團團員。

實踐大樓一樓簡報室舉辦500期讀者作者編者聯誼會，會場展覽歷年來石訊的成長歷程及獲獎殊榮；90年8月「石訊50年，關心到永遠－600期紀念」，雖未擴大舉辦茶會亦製作特輯報導，我曾在編者迴響中期許自己可留守至700期，如今在683期就遭終結，實令人扼腕！不過，7千多個日子，酸甜苦辣，點滴在心頭，成了人生中最美好的一段歲月……。

學習試煉與成長

自90年8月號石訊600期道出石訊「夢幻團隊」的心聲後，這7年來是我成長最多的日子。「珍惜才能擁有，感恩才會天長地久」，是我最深的感觸；珍惜—這一路走來學到的做人處事哲理，感恩—開發潛能給我信心的貴人。

一開始，組長要我整理「人事動態」資料，進而邀約採訪寫稿，我在不知不覺中慢慢掉入陷阱，而渾然不知組長已在開發我的潛能。記得第一篇採訪前往萬隆加油站，我直推拖強調自己不會寫稿，無法勝任；組長很有耐心的帶著我見習，陪我一起到現場採訪，等我整理資料撰寫好交給她修改後，她總會說上一句：「慧珠，你這篇寫的很好，有邏輯、分段處裡很好，再看看我改正的地方，你會愈做愈好！」一番鼓勵的話讓我信心大增，就這樣「做中學」，12篇稿子陸續完成。從沒想過自己還能執筆為文，刊登在雜誌上，若沒有組長大力支持，想我也只能在園地中除除草吧。

工作中有苦有樂，但苦都忘記了，只記得歡愉的日子。為製作「油人午餐何處去？」

專題，吃遍公司附近大小餐館；為採訪CPC_life加油站洗車中心，全省走透透只為報導基層同仁的辛勞，開著車在桃園新竹間、烈日下尋找加油站，甚至連跑錯站也能聊了大半天才發現，過程中總有些不順，但完成任務的喜悅卻是難忘的。

入寶山滿載而歸

曾幾何時，老一輩同仁陸續退休，自己不知不覺已列為接待退休同仁的「第一把交椅」，只要來到石訊組詢問陳年往事，一句：問慧珠，事情似乎都能解決。

看著20多年來進進出出園地的同仁，有退休的、轉換跑道的、優退的、出國進修的，出園的原因或許不同，但相同的是，當初來到石訊園地，各司所職、同心協力完成任務，離去時或多或少都帶著成果，就像我曾經努力耕耘，如今帶著滿滿的收穫，來到新的工作領域，還能游刃有餘，真要感謝所有與我共事的夥伴們！在此，我要祝福石訊園地欣欣向榮，深信地球是圓的，如果還有緣，有朝一日再回鍋與大家歡聚。 



▲ 讀者、作者、編者三方對話，慧珠專注聆聽。

感謝與祝福

回想民國77年5月，我懷著戒慎恐懼的心，由嘉義調來總公司石訊園地，也開啟了我倆的同事緣；初來乍到的我，受到妳多方面照顧，妳工作時努力認真，對同事態度和氣又充滿耐心，在在感動了我，雖然我虛長妳幾歲，妳卻是我學習的對象，更是我人生的導師。

聽到妳將調往他組，我好捨不得，因為妳是石訊園地的「歷史文物國寶」，退休前輩來石訊組，心中想的、口中喊的都是「慧珠、慧珠」呢！將來找妳問事情時也將失落了，

因為每當我工作上遇到困難時，只要喊一聲「慧珠，來幫個忙啦！」嘿嘿！問題就解決了。往事歷歷在目，一眨眼的功夫，二十年就溜走了，如今才華洋溢的妳被賦予「工會聯繫工作」重任，新任務新氣象，衷心祝福妳~海闊天空任翱翔，盡情揮灑妳人生的畫布。（郭雲清）

「慧珠，您知道歷史照片擺哪嗎？您知道這帳款要怎麼請呢？還有今天來的退休同仁叫什麼名字？……」在出版組待了6年，大大小小的事如有不知道的，問慧珠姐，就對了。退休老油人來本組找資料，慧珠姐都會不厭其煩的回應，也成了石訊的活字典。慧珠姐的高EQ，更是本組最佳典範。如今因為業務調整、人事變遷，雖有說不出的不捨，但慧珠姐在本組的精神象徵，我想一時是無人可取代的，畢竟待了21個年頭，無人能比。

還記得「達陣台中港—LNG接收站專題」，全組動員採訪報導；還記得CPC_life精緻洗車績優站，慧珠姐親自採訪報導，如今一起打過的仗，只能留在記憶裡。慧珠姐：轉換跑道，對您是個新的開始，在石訊的磨練，您也練就了一身好功夫，相信無論去哪，您都能勝任，最後還是要告訴您：娘家大門隨時為您而開。（黃元生）

當得知您要離開有我們共同回憶的石訊園地時，心裡難掩不捨之情，雖然和您共事只有短短半年時間，但因為在您背後守候已久（坐在你身後），已經習慣有您（罩）的日子，有您，就能輕鬆掌握全組事。每當工作上遇到不會的地方，任何疑難雜症，問您就知道了；當心裡有疑惑煩惱時，和您聊聊，低潮就退了；當工作氛圍冷冽時，您總有說不完的口袋笑話，讓大夥莞爾一笑，笑笑就熱了。還有您那深具魔力的笑聲，感染身邊每一個人，為我們製造許多快樂因子。

此外，特別要感謝您，謝謝您長久以來為石訊園地無私奉獻，因為「各地鱗爪」專欄在您細心呵護與用心灌溉下，長的又高又壯，讓我可以在樹蔭下，享受「前人種樹，後人乘涼」的果實，很快就能上手作業。想說的是：有您真好，沒有您怎麼好？希望您仍保有在石訊園地的續航力，繼續勇敢的向前航，不斷做中學，更希望您在台語的學習上，可以突飛猛進，會聽、會說、會罵人。祝福您！（楊靜萍）

去年因職務調動由新聞組來到出版展覽組，負責石油展示館行政工作，除了組長的培訓及同仁在工作上的協助，要感謝的，真的很多很多。

換新工作的我，簡直是一張白紙，還好有

師父領進門（慧珠姐），雖然我跟慧珠姐共事短暫，但她是最要感謝的人。對一個新人來說，換新環境、新工作，難免有一點惶恐，可是聽到慧珠姐的一句話：「事情用想的，會想死，不要怕，凡事只要願意學、願意做，難不倒的」，頓時我安心多了。除了言語上的鼓勵，工作上有困難時，隨時討教，慧珠姐毫無保留、傾囊相授，她的處事態度、人生哲學是我要學習的榜樣。如今她轉換工作跑道，雖不捨卻也只有祝福。（張淑美）

慧珠，本組組寶，樂觀開朗，是大家的開心果；樂於助人、願意付出，是大家倚賴的好夥伴；樂在學習、多才多藝，是一個不自我設限的人。

還記得7年前接下執行編輯的棒子，尚未全盤熟悉編務，又面臨人員調動，心中忐忑不安，慧珠真情相挺，給了我內心穩定的力量，「任何問題都會解決，一切會愈來愈好」，幾句話有如暮鼓晨鐘，激勵著我摸索前進的腳步，讓我覺得有這樣的夥伴，真好！有這樣的夥伴，真是自己最大的福氣！多年相處下來，遇到難以解決或重大的調整情況，我總是很自然的想到她，因為她的看法持平客觀、合乎中道，因為她總會鼓勵我、寬慰我；「得之於她者太多」，如今調離，才知道自己對她依賴之深，或許離開，也少了我這個負擔吧！

慧珠負責石訊發行多年，得心應手，遊刃有餘，樂於支援他組任務，頗獲肯定；經過多年觀察，深深覺得以她的個人潛質，加上多年校對經驗，耳濡目染，應有機會挑戰文編工作，於是從去（96）年開始，請她接下「各地鱗爪」專欄核稿任務，並帶著她現場採訪、人物專訪，過程中，讓我看到她不斷學習、自我要求的精神，那正是「夢幻團隊」的代表精神！

這一路上，風風雨雨；有她相伴，雨過天青。儘管人事異動，打斷了文編訓練，但我相信：帶著基本功轉換跑道的她，表現會更亮眼。我也希望：文編新人的她，有一天「鳳還巢」，石訊因此而更美好！（黃萱） 

介於四月與五月之間：心情筆記之一

橋楓

那個人聲鼎沸的春日下午

在剛揭幕的宴會上

所有賓客都已坐滿

我靠臥在可以望見白雲的角落

細數著眼前飄過輕淡時光

且不管映照晴空的紅色酒汁

是否更為濃郁

我仍堅持在四月之末獨飲

那僅剩的一杯淺綠

介於 0 與 1 0 0 之間：心情筆記之二

橋楓

佇立十字街口

我努力計算，在狂飆年代
從 0 加速到 1 0 0 要花多少時間
踢動懸浮雙腳，唯恐於失望中墜落
我試圖以單手抓住呼嘯而過的青春
一不留神卻已跌入 0 與 1 0 0 的座標
縱（Y）軸上方是未來，下方是過去
橫（X）軸左方是黑白，右方是彩色
我疲憊的身軀彷彿幻化，成為塵土
在喜怒哀樂、生老病死的象限中游移
在 X + Y 的時空中隨意散落

C

各地鱗爪

<台北地區>

壓力管理重保健

導正姿勢保健康

【台北訊】由總公司工關處主辦之「職場壓力管理與保健」勞工教育講座，於6月5日假中油大樓513會議室舉行，由胡崇慈組長主持，邀請鄭雲龍講師主講，計有同仁60餘人參加。鄭老師在業界擁有豐富資歷及傳統整復技術，此次特針對同仁長期以來因錯誤的工作姿勢引起脊椎失衡與歪斜，進而導致疾病發生，作出詳盡的解說，並點出長期不良姿勢下，內臟亦隨之發生障礙，影響個人健康及工作效率。會中，除建立一些正確觀念外，並指導同仁們做脊椎紓壓保健操，2小時的精彩講座在與會同仁熱情的掌聲中劃下完美句點。（李志翠）

勞教成果評鑑發表

促進業務相互交流

【台北訊】97年中油勞工教育成果評鑑發表會於5月28日假中油大樓513會議室舉行，由曹明副總經理主持，除邀請行政院勞委會保險處王建宏副處長專題演講「勞工保險年金制度說明」，並頒獎表揚96年勞工教育成果評鑑受獎績優人員：油品行銷事業部高雄營業處王銘元先生、探採事業部謝仁慈小姐、桃園煉油廠吳春梅小姐；曹副總經理語多肯定，同時勉勵各單位勞教承辦同仁繼續努力。會中，除觀摩各單位勞教成果外，另經與會同仁一致表決，下屆起將以會議方式舉行，藉以交流各單位勞教業務。（李志翠）

<桃竹苗地區>

桃廠運動風氣興 獲羽賽雙料亞軍

【桃園訊】經濟部97年度桃竹苗區育樂會報羽球賽於5月30日假竹東工業技術研究院舉行，桃園廠同仁組成男子組、女子組征戰。參賽隊伍陣容堅強，男子組共計九隊競爭，分A、B 兩組進行，桃園廠在A組中脫穎而出，以分組冠軍晉入決賽；經過一番龍爭虎鬥，終以總成績險勝三分榮獲亞軍；另女子隊也不遑多讓，球技高超，勇奪亞軍。桃園廠在今年育樂會報中戰績輝煌，榮獲男、女雙料亞軍，平日運動風氣與人才培養俱見成效。（蘇玄美）

厝邊表關懷 端午慰鄉親

【桃園訊】端午佳節將至，桃園廠愛心會委員、工關課同仁等7人組成志工團，於6月4日偕同桃園鄉親新埔里里長、同時也是全國社區發展協會理事長的郭雲輝先生，攜帶應節粽子、肉鬆與米粉等食品前往社區慰問生活清苦、行動不便老人；並至筑安鹿托兒所探訪失養幼童。從志工們手中接過溫熱適中、香氣四溢的粽子，老人面



露欣慰、孩童歡喜品味，對中油人的慈悲關懷咸表感謝。（蘇玄美）

作業人員應變得宜 吳執行長親臨慰勉

【桃園訊】桃園廠沙崙海上作業課卸油作業人員搭乘工作船「桃油參號」出港進行卸油作業，人員依序上Front Sabang油輪舷梯準備登船，詎料油輪端舷梯連接處突然斷落，造成領港謝清秀及作業員等4人落海受傷救醫。「桃油參號」立時展開救援行動，並由沙崙課救護車將傷患送林口長庚醫院，所幸除謝領港需住院觀察外均無大礙。煉製事業部吳文騰執行長特於5月23日前往慰問，致贈慰問金並與同仁餐敘，以慰勉海上作業課同仁應變得宜。（蘇玄美）

高油價下營運虧損 執行長籲提升效能

【桃園訊】藉第812次廠務會議召開之便，煉製事業部吳文騰執行長於6月3日假桃園廠行政大樓第一會議室勉勵各級主管，計有30餘人參



加。吳執行長指出，國際油價高漲，公司配合政府政策，發生鉅額虧損，營運處境彌艱，煉製事業部肩負核心業務重擔，背負公司深切期望，各部門主管應集思廣益，調整操作習性，充分發揮設備效益，帶領同仁接受挑戰，創造更佳利潤，以彌補公司虧損。會中，吳執行長期許桃園廠各工場利用現有設備提升煉製效能，創造利潤；減少自備鍋爐發電量，降低成本；做好工場管理：工安、5S改善與生產煉製均衡發展；颱風雨季將屆，檢視並清理廠區內排水處理系統，避免影響生產操作；加強推廣並落實開源節流措施；因應勞工延退至65歲，致用人成本提高，主管應審慎評估合理人力，以為未來努力方向。（蘇玄美）

強化督導承商 推動落實巡查

【桃園訊】桃園廠擴大安環會報於5月28日假行政大樓禮堂舉行，由邱炳宏廠長主持，各部門經理、工場、與課長等主管計50餘人參加。會中，工安組與環保組傳達總公司「晨間業務會報」指示，請各單位加強對承攬商應負責任之留意並予提醒；依煉製事業部「部務會議」裁示，鼓勵主管及幹部找尋妨害工場生產之潛在因子等政令宣導及相關部門應配合辦理事項。邱廠長更耳提面命指示各主管務必加強落實巡查，避免意外狀況發生；針對工安組王永佳經理業於5月份加強安環會議中所轉達各級主管所承受之工作壓力，吳執行長表示將於適當時機向主管們表達激勵之意。（蘇玄美）

消防救護訓練 掌握黃金時刻

【桃園訊】桃園廠工安組於6月17日至23日假消防隊辦公室辦理救護車及救護技術員專業訓練，課程分四梯次，敦聘桃園縣消防局救護課李安邦等8位講師授課，計有工安、儲運、行政、環保組等40餘人參訓。講授內容包含生命徵象及身體評估、包紮止血、骨折固定、哈姆立克法心肺復甦術、燒燙電傷處置、中毒病患之處置等；講師為檢驗成效，要求學員逐次上場實地演練，彼等一旁指導，務求動作流暢精準，以確保意外發生時，掌握搶救黃金時刻，避免傷害擴大。（蘇玄美）



年度工安宣導 落實安全文化

【桃園訊】本公司年度工安宣導於6月6日假桃園廠行政大樓禮堂舉行，計有邱炳宏廠長、北部地區各單位主管與工程師等100餘人參加。會中，朱少華副總經理以「從事故案例談安全紀律」



為講題，提示工安管理上應加強的作法、承攬商管理之加強與設備檢查工作之建議，而以落實追蹤改善與堅守安全紀律為大要；楊敬熙副總經理主講「本公司工安查核方向」，旨在關懷、用心與落實；安環處王明民處長則以「從工安事故談工安重點工作」，逐一檢討公司歷年發生事故，「前事不忘，後事之師」，希望大家從中警惕，避免一犯再犯，以兼顧安全與生產。（蘇玄美）

健行宣導環保 敦睦社區情誼

【桃園訊】桃園廠為推動節能減碳並敦睦社區情誼，於6月14日與廠區週邊南上村共同舉辦「親子登山健行及環保宣導活動」，在桃園縣議會曾忠義議長、南上村社區發展協會游象健理事長、陳鼎景村長、代表陳黃淑霞等帶領下，計有400餘人熱情參與。誠如活動主持人邱炳宏廠長所言：「風雨也擋不了村民與桃園廠的團結心！」大隊人馬從中正樓前廣場啟步，沿環山北路漫長8公里，聞花香聆鳥鳴，既安全又寫意。走完全程回到廣場，還有卡拉OK以及工安宣導有獎徵

答活動，鄉親同仁共榮同樂，其情融融。值得一提的是，身為桃園廠「好厝邊」的曾議長不僅贊助冰箱作摸彩禮品，更致詞肯定桃園廠致力工安環保之作為與用心睦鄰之誠意。（蘇玄美）

桃廠全國第一家 榮獲TOSHMS認證

【桃園訊】為營造安全的工作環境，讓同仁與承商享有安全保障，也讓社區民眾感到安心，桃園廠早在行政院勞工委員會頒佈「台灣職業安全衛生管理系統TOSHMS指引」時，即積極規劃申請認證；雖倉促成軍，經全廠上下一心、努力以赴，6月中旬經勞委會與TOSHMS系統專家實地驗證後，由陳總經理與邱炳宏廠長代表於6月16日接受勞委會王如玄主委與認證機構英國標準協會台灣分公司高毅民總經理共同頒授證書。因係國內首張驗證通過證書，且是中油全廠性的第一家，邱廠長特別在第814次廠務會議中感謝同仁的用心成事。（蘇玄美）



內稽活動啟步

廠長堅定支持

【桃園訊】桃園廠95年ISO-9001/ISO-14001/OHSAS-18001及TOSHMS內部稽核啟動，於6月17日假行政大樓禮堂展開起始會議、訓練及為期一週的內部稽查，計有各部門經理與稽核員、觀察員60餘人參加；由邱炳宏廠長主持開訓，管理代表劉苗本副廠長、許世希副廠長等列席督導，技術組沈永皓專案總其成。邱廠長對此次訓練期望甚殷，尤其對10多位新血輪加入表示欣慰，深信內部稽核制度之落實，係確保工場安全最佳後盾；結訓後於7月4日進行實地稽查，務必依據相關法規全面檢視缺點矯正，期於外部稽核時有良好表現。（蘇玄美）

全民國防看兩岸

桃民防團隊開訓

【桃園訊】為因應國家全民防衛動員準備機制，桃園廠行政組於6月18日假中正樓禮堂舉辦97年度民防團隊業務講習，由桃園廠防護分團長邱炳宏廠長主持、主講分團概況與動員運作大



要，並敦請國防大學上校王俊南教官主講「國際與台海兩岸安全情勢」，桃園縣政府消防局簡慈彥專員則擔任「災害防救與應變」講師，計有工安、維修、行政與診療所護人員60餘人參訓。王上校從全球總體安全情勢角度加以分析，課程中並播放恐怖攻擊實況影片，提醒台海兩岸情勢雖趨和緩，鑑於桃園廠為國家重要生產設施之一，仍應具備「國土防衛」、「反恐制變」之敵情概念，以防重大災害於未然。（蘇玄美）

關懷弱勢團體

中油不落人後

【苗栗訊】為善盡企業社會責任，關懷育幼院、老人安養及智障、殘障團體之生活與學習情形，在探採事業部行政室管理師胡玉蓮、劉智棕與婦女會總幹事－會計室鍾桂芳副主任陪同下，呂明達執行長夫人邱麗華女士、黃錦福副執行長夫人羅麗華女士等一行，於6月17日前往苗栗地區新苗智能發展中心、幼安教養院、海青老人養護中心、華嚴啟能中心、廣愛教養院等單位慰問，除關切兒童教育、老人安養生活情形，並致



贈再生電腦各4部，合計共20部，充分展現油人的愛心與關懷。各團體對本公司關懷弱勢作為，表示由衷感佩，現場氣氛充滿溫馨。（蔡火生）

加強法律認知

謹慎執行職務

【苗栗訊】為加強同仁了解刑法第10條第2項修正後公務人員身分之定義，探採事業部於5月29日假探勘大樓二樓會議室舉辦「刑法修正後公務人員身分之釐清」專題講座，邀請臺灣苗栗地方法院吳振富法官主講，計有98人參加。會中，吳法官除讓同仁了解條文修正前後差異以及新條文中對於公務員之定義，限縮為「與公共事務及公權力之行使相關之人員」；並透過實務糾紛解說、課後綜合討論等雙向溝通方式，讓同仁更加了解刑法第10條第2項之公務人員定義，俾在職場執行職務時更加謹慎，以免觸法。（蔡火生）



文藝饗宴

知性之旅

【苗栗訊】由經濟部暨所屬事業育樂活動推行委員會主辦、桃竹苗地區聯合育樂會報及本公司探採事業部承辦之經濟部暨所屬機構聯合育樂活動會報97年度文藝饗宴活動，於6月13、14日假台鹽通霄精鹽廠舉行，計有360餘人參加。活動除安排參觀台鹽通霄精鹽廠，瞭解全台銷售冠軍的台鹽鹼性離子水以及海洋深層水製作過程；次日前往花露休閒農場，DIY植栽不同品種之仙人掌花盆，享受拈花惹草之趣，在愉悅氛圍中，知性感性兼具的人文之旅劃下句點。（梁宏成）



勞教活動獅山行

山青水綠好風情

【苗栗訊】為提倡正當休閒活動，舒緩同仁工作壓力，由探採研究所行政組主辦、工會辦事處協辦之「97年度勞教活動」，於6月12日及19日分二梯次舉行。第一梯由紀文榮副所長帶隊，出發前大雨滂沱，一行仍不畏風雨前往；甫抵達目



的地獅山，雨勢乍歇，陽光露臉，彷彿歡迎我們的到訪。一路山徑蜿蜒，青山綠樹經過雨水洗滌份外蒼翠，魚兒溪中悠遊，雨後的山別有一番風情。午後參觀東南亞最大的啤酒廠「竹南啤酒廠」，在廠內受到熱情接待，提供「尚青」的啤酒及未發酵之前的「啤酒原汁」讓一行品嚐，沁涼之餘，也對該廠品質控管、產量之大，留下深刻印象。（王蘭質）

工安不停歇 追求零缺點

【苗栗訊】在總公司安環處胡經武副處長帶領下，經設會胡興台先生、安環處鄭林存組長、徐世宗、鄭嘉通先生等一行組成工安查核小組，於6月16日抵達探採研究所，由吳健一副所長與各單位組長接待。一行針對作業安全、工安分級查核、公司工安查核改善情形等複查項目進行查核，於檢討會中強調，工安工作需靠大家努力不懈，才能追求工安零缺點，達到工安零災害。（王蘭質）

中油獎助菁英選手 全國網賽風城奪冠

【新竹訊】本公司菁英獎助網球選手彭賢伊於5月17至24日參加在新竹三民球場所舉辦全國「海駿」盃網球公開排名賽，勇奪男子青年組單打冠軍，消息傳來，令人振奮不已，油人同感榮耀。彭賢伊為本公司96年獎助菁英選手之一，年輕具發展潛力，相信假以時日，必能在世界網壇發光發熱，為國爭光。值得一提的是，彭賢伊全程配掛象徵本公司的火炬標章，充分彰顯公司善盡企業社會責任的作為，提升企業形象。（蔡筱英）



<台中地區>

國光橋牌錦標賽 各路高手杉林會

【台中訊】由油品行銷事業部台中營業處舉辦之97年度國光盃橋牌錦標賽於6月11日假杉林溪大飯店舉行，計有98人參加。賽程中，高手過

招，戰況激烈，為大家提供互相交流的機會，也達到以牌會友目的。比賽結果，團體冠軍油品行銷事業部隊，亞軍探採事業部隊，季軍興工處隊；女子隊冠軍高雄聯隊，亞軍油品行銷事業部隊，季軍探採事業部隊。（梁宏成）



為關心工程進展 理事長現場視察

【台中訊】為關心工程進展，台灣石油工會莊爵安理事長及理、監事一行50餘人，於5月29日



前往液工處台中港工區了解「L9301北部液化天然氣接收站工程進度落後案」。一行在台中營業處舉辦的會前會結束後，驅車前往液工處；研討會由楊敬熙副總經理與莊爵安理事長共同主持，聽取何新戴處長簡報L9301計畫、交換意見後，並前往現場視察。渠等經過實地參觀，對該計畫有了更深一層的了解，對液工處同仁的努力與貢獻咸表感佩。（林曉鶯）

勞工教育活動 藝文知性之旅

【台中訊】為增進同仁身心健康，紓解工作壓力，由天然氣事業部台中液化天然氣廠主辦之「97年度勞工教育活動」於6月初分三梯次舉行。行程安排參觀廣興紙寮，透過解說員的講解，了解手工紙的製作過程，而後在埔里酒廠享用午餐；在導遊的帶領下，大夥漫步於清境小道中，享受大自然清新的空氣，令人心曠神怡，壓力盡釋。（黃莉萍）



<嘉南地區>

創新研發交流 開創合作契機

【嘉義訊】工業技術研究院材化所彭裕民副所長、林炳明主任及邱秋燕博士等一行4人於6月5日前往煉製研究所參訪，由沈宏俊所長假中山樓303會議室接待，計有李政誠、何永盛副所長、各研究組長及研究員14人參加。會中，針對工研院燃料電池研發現況、混成電動車(HEV)世界研發現況及發展趨勢、太陽能電池介紹、工研院研發現況及本公司重質油料作為鋰離子電池碳材之可行性評估等進行專題報告，進而洽談可能合作的契機。與會者並就重質油料之高價值利用熱烈討論，彭裕民副所長則提到本公司擁有良好而眾多的加油站通路，建議未來可設置電動車充電站；雙方充分意見交流，為未來合作奠下良好基礎。（翁美貞）



實地業務查核 落實內控制度

【嘉義訊】總公司檢核室蔣雪芬、許世泉、李國華、喻麗曼及王萬益檢核師一行5人，於6月2日至6日前往煉製研究所進行97年度上半年實地業務查核，由李政誠副所長及賴俊徽稽核師接待；一行針對煉研所各項作業內容逐項查證，除調閱資料外並親訪承辦單位深入瞭解與交換意見，各部門全力配合。6月6日下午召開總結檢討會議中，林勝比總檢核特闡釋內部控制與檢核之精神理念；檢核師們表示整體查核結果大致良好，僅發現少部份作業疏失，沈所長則回應以將責成相關部門限期改善並書面回覆。（翁美貞）



退休前輩回娘家 後進請益話家常

【嘉義訊】為慶祝公司成立62週年，嘉義地區各單位於5月30日假煉製研究所福利餐廳宴請退休同仁，計有李雅廷、吳行端前副廠長、吳奇生前副所長、林竹生前人事組長、蘇嘉恩前秘書、

蔡永溪先生等退休同仁及現任主管、工會第三分會幹部等300餘人參加，由煉研所沈宏俊所長、潤滑油事業部閻澄執行長、溶劑化學品事業部許栢松執行長及人事處訓練所呂立仁主任等親自接待。席間，各級主管逐桌敬酒、寒暄問候退休同仁，後進們更藉機向前輩請益；溫馨的團聚在互道珍重聲中，劃下圓滿句點，期待來年再相見。（翁美貞）

燃氣計量校正訓練 為交易公信力把關

【嘉義訊】為提升天然氣產品在計量交易上之公信力，並加強內部相關作業人員專業知識，煉製研究所「大潭電廠燃氣計量校正作業專業訓練」於5月29日假燃料大樓會議室舉行，由煉研所氣體燃料及技術服務黃財旺專案經理主持，計有天然氣事業部、桃園供氣中心、興工處、煉研所及台電大潭電廠相關人員30餘人參加。會中，邀請工業技術研究院量測技術發展中心何宜霖研究員主講氣體大流量校正實驗室系統、實例討論、大潭電廠流量校正作業程序及流量量測不確定度



評估；由於講解精闢，並安排參觀氣體大流量校正實驗室，與會人員咸感獲益良多。（翁美貞）

工安訓練重實作 消防體驗受益多

【嘉義訊】為加強同仁工安衛生消防知識，煉製研究所於6月16、17日假中山樓6樓及產品大樓階梯教室舉辦「97年上半年員工工安衛消防訓練」，由工安品保組郭春廷組長、吳茂祥及林燦卿工安管理師分別授課，並邀請嘉義市政府消防局林老業秘書傳授地震災害暨緊急應變處置，計有80餘人參加。會中，除說明有毒化學品通識標識、交通安全、自體防衛疾病知識外，並強調火災、地震等災害之緊急應對處置，包括示範各項消防器材正確使用方法，如滅火器、緩降機、消防栓等，尤其著重實際操作，務必要求參與同仁親身體驗；女性同仁雖害怕由樓上往下落的緩降機演練，卻也咬緊牙關一一上陣；另有穿越煙霧、操作消防栓及持滅火器滅火等實地演練，同仁無不全力以赴，認真體驗，咸信此番受訓後，工安防衛功力將倍增。（翁美貞）



退聯會會長交棒

老油人齊聚一堂

【嘉義訊】嘉義地區退休同仁聯誼會會長交接典禮於6月19日假煉製研究所中山樓103會議室舉行，計有22位退休同仁參加。會中，為退休同仁聯誼聚會張羅經費及籌劃事務超過4年的蔡永溪會長，在前秘書蘇嘉恩見證下，將任務交予前副所長吳奇生；沈宏俊所長應邀致詞，感謝歷任會長熱忱服務，也希望退休同仁多參與社區文化、藝術與健身等活動，以常保健康身心。（翁美貞）



ISO合併查核

執行深獲肯定

【嘉義訊】在經濟部標準檢驗局台南分局蕭水來主導評審員帶領下，鄭振發、吳福正評審員及趙夢彩觀察員等一行4人，於5月27日至30日蒞臨溶劑化學品事業部進行ISO-9001（2000年版）以及ISO-14001（2004年版）合併查核，由許栢松執行長與單位主管共同接待。查核作業依起

始會議、現場巡視、組內會議、報告整理及總結會議等程序進行，並於5月30日假401會議室召開總結會議。會中，渠等均肯定事業部執行成果，並未發現主要缺失，惟有8項次要缺失尚待改善；將儘速提出改善，完成矯正後送標檢局，建請續予通過認證。（彭淑賢）

行銷生技產品

攜手共創佳績

【嘉義訊】溶劑化學品事業部「97年6月份生技研發行銷會議」於6月10日假煉製研究所中山樓召開，由吉廷邦副執行長主持，計有事業部及煉研所相關業務同仁8人參加。會中，除要求各單位提供人、物力支援，共同開發內部通路外，另說明台灣生技月展覽館發包作業進度，玖織、視晰麗康、肽喜立及利樂乾等4項等最新產品將配合參展。（彭淑賢）

平時勤演練

臨危不慌亂

【嘉義訊】為加強同仁災害救助基本技能及緊急應變能力，期能發揮同事間互助友愛精神，溶劑化學品事業部於6月23日假生產大樓舉辦緊急應變演練，計有45餘人參加，演練開始並通知總機與安管中心同仁配合參與演出。假設情境：A君從二樓下樓梯，不慎跌倒扭傷腳，被同仁B君發現，大喊有人摔傷，同仁C君聽到前來幫忙，並向化學品營運組劉佳南經理（現場總指揮官）報告，經理指示同仁D君請求救護車，順利將A君緊急就醫。演練過程逼真，咸信有助於提升

應變能力。(彭淑賢)

工安宣導勁登場 安全意識再提升

【嘉義訊】為提升工作人員安全意識及強調虛驚學習之重要，由總公司安環處所舉辦之「工安宣導會」於5月22日至7月3日共舉行6場次；潤滑油事業部依工作地點分別派員前往桃園煉油廠、高雄煉油廠宏南活動中心、嘉南營業處，計有9位同仁參加。會中，由楊敬熙副總經理介紹本公司工安查核方向，朱少華副總經理講授從事事故案例談工安紀錄，王明民處長主講從事故談工安重點工作；會後特邀煉製研究所蘇俊吉經理由單位設備事故案例講解設備檢查重點，期藉由工安宣導，強化同仁安全意識，減少工安事故發生。(楊馥菱)

作業環境測定 確保環境安全

【嘉義訊】由潤滑油事業部生安組舉辦之「97年度上半年作業環境測定」於5月28日舉行，在各轄區工場長、課長陪同下，與兆鼎公司2名檢驗師赴現場及辦公室進行環境檢測作業；包括工廠碳氫化合物周界值、滑脂工場噪音測定、辦公室照度、CO₂測定及品保實驗室甲苯濃度測定等，最後進行測定值的分析、辨讀，期透過定期的環境測定檢查，提供同仁健康安全的工作環境，避免職業災害。(楊馥菱)

落實工安查核 提升安全意識

【嘉義訊】潤滑油事業部中區成品倉庫「97年上半年自動檢查查核」於5月20日假嘉義庫區舉行，由查核小組逐項查核自動檢查項目並追蹤96年度檢查缺失改善情形後，於嘉義庫區辦公室召開檢討會議。查核小組對嘉義庫區各項自動檢查均依年度計畫執行、轄區主管依規定不定時巡邏、庫區5S整理整頓良好以及96年度檢查缺失已落實改善等表示肯定；另建議堆高機點檢表檢查勾選項目與表單格式應標準化，開立動火或非動火工作許可證應依工作現場需求，勾選必備工安器材落實管理，並責成工安部門持續追蹤，期透過定期自動檢查查核，落實工安查核制度，提升同仁安全意識。(楊馥菱)

〈高屏地區〉

自動檢查查核 確保作業安全

【高雄訊】潤滑油事業部南區成品倉庫「97年上半年自動檢查查核」於5月21日舉行，由俞琳副理、黃長源副理、侯槍明工場長、顏朝木專員組成查核小組逐項查核，計有南區庫同仁、承攬商13餘人參加。渠等對南區倉庫各項日常檢查作業均依年度計畫執行及庫區場地整理清潔、緊急沖洗設備測試正常等表示肯定；另建議倉庫應配備可燃性氣體偵測器及刪除堆高機檢點表不適用項目，並責成工安部門持續追蹤，確保各項設

備及作業環境安全。(楊馥菱)

感念前輩貢獻 敬邀返廠敘舊

【高雄訊】為感念歷年退休前輩畢生奉獻，煉製事業部暨高雄煉油廠「退休人員返廠敘舊餐會」於6月6日假高雄廠車庫棚內舉行，由吳文騰執行長及陳水波廠長共同主持，計有鄭安雄董事、楊敬熙副總經理、退休人員聯誼會吳天發會長、職工福利會胡復榮主任委員、台灣石油工會第一分會王明輝常務理事、理監事，宿舍區林宗洋、黃惠照、李重雄等三位里長及退休前輩等約2,000餘人參加。會中，吳執行長及陳廠長分別致詞，強調高雄廠在油人前輩努力打拼下，才有今日的成果；接著由鄭董事、吳執行長、吳清陽、林勝益副執行長、陳廠長、吳會長等合切蛋糕，在生日快樂歌聲中，舉杯齊祝中油營運興隆，高廠運轉順利，大家身體健康！席間，並有中東肚皮舞演出及樂團演奏，場面熱鬧，氣氛歡樂。(黃玉花)



加強工安宣導 確保職場安全

【高雄訊】為建立職場安全環境，防止職業災害發生，由高雄市政府勞工局勞工檢查所與興建工程處共同主辦之「97年度職場防災安全衛生教育宣導會」活動列車，於6月10日假多角化事業處宏南203教室舉行，計有40餘人參加。會中，除邀請勞檢所江天賜所長、興建工程處傅文貴召集人蒞臨指導外；並由高雄市勞檢所洪悅鏗檢查員講授職業災害與相關刑責以及高空工作車作業安全等課程，透過職災案例的精闢分析，與會同仁咸感獲益良多。(洪志賢)



立委一行視察高廠 關切煉製事業發展

【高雄訊】立法院經濟委員會邱鏡淳委員、翁重鈞委員、黃昭順委員、林滄敏委員與楊瓊櫻委員一行，在國營會黃重球執行長、經建會王雪玉簡任技正陪同下，於5月28日蒞臨煉製事業部高雄煉油廠視察，由潘董事長、陳總經理及吳文騰

執行長、陳水波廠長等人共同接待並簡報。會中，林滄敏委員表達對國光石化科技公司遷至彰化大城建廠歡迎之意；邱鏡淳委員則表示經濟部與本公司應妥善處理高廠104年遷廠承諾。（林德順）



敦親睦鄰舞動高雄 高廠婦女會勁登場

【高雄訊】由高雄市政府人事處主辦的「2009世運在高雄－敦親睦鄰婆媽鬥陣來舞動」活動，於6月14日假煉製事業部宏南活動中心熱鬧登場，由高雄市政府人事處葉瑞興處長主持，邀請專業舞師、職業選手、社區團隊等一齊來飆舞。葉處長表示，去年全市共舉辦六場，左楠區場次也在宏南中心舉辦，就屬這裡場地最好，感謝本公司提供表演場地並熱忱協助。值得一提的是，高廠婦女會在黃鶯主委率領下也組隊參加，表演了「台灣踢踏舞」，只見木屐、花長褲、花領巾造型，鄉土味十足，熟練的隊形與舞技，贏得熱烈掌聲，為中油敦親睦鄰、提升藝文素養寫下珍

貴的一頁。（林德順）

伴隨大林廠成長 退休前輩期許深

【大林訊】為慶祝公司成立62週年，感念歷年退休同仁一生傾力貢獻，煉製事業部大林廠特於6月2日邀請前輩們回廠餐敘，並貼心安排專車接送。在各部門專人接待下，讓前輩們感受回家的溫馨；大夥同聚一堂，訴不盡的關懷之情，講不完的養生之道，舉杯問候中，似乎回到昔日胼手胝足、一起打拚的年輕歲月。一路伴隨大林廠成長的油人前輩，對大林廠蓬勃發展，無不感到欣慰，並寄予深深祝福，希望每年都能看到大林廠的進步。林文宏廠長也祝福退休前輩身心健康、永遠快樂。（梁順治）



大林通過標檢局查核 續獲ISO-14001認證

【大林訊】經濟部標準檢驗局於5月29、30日

派遣三位稽核員前往煉製事業部大林廠進行環境管理系統(ISO-14001)第14次查核，除追查缺失改善情形外，另就現階段環境管理系統執行情形提出兩點缺失：一為環境考量面，辨認與重大環境衝擊評析中，承辦部門廢棄物處理工場應將廢水蒐集系統有可能產生洩漏情形列入評析當中；二為法規面，要求配合法規公告即時，每月進行符合度之查核。以上均屬執行面之落實，有待加強；另外，外部稽核係採抽樣稽核，各部門均應詳加檢討，如有相同或類似情形時，應一併改善。主導評審張秋惠總結會議時，建請總局續予大林廠ISO-14001之登錄許可。(梁順治)



網路著作權使用須知

口訣：打招呼合理用

【大林訊】有鑑於近年來網路資訊分享無遠弗屆、電子交易等資訊科技應用日益普遍，大林廠特於6月10日舉辦「網路著作權暨著作權合理使用須知」講座，邀請經濟部智慧財產局蔡明樹律師蒞廠演講，計有100餘人參加，響應熱烈。會



中，蔡律師除介紹著作權侵權案例、著作權內容種類、人格權、財產權與著作權受保護的時間及歸屬、侵犯著作權之法律責任之外；同時針對如何合法使用他人著作之方法與合理使用著作權之適法性作闡述，讓同仁對著作權相關法律有進一步認知；並以網路著作權侵權案例，介紹工作與生活上會遇到的兩則案例供同仁參考以為警惕。最後，蔡律師提醒大家，自在使用他人著作六字訣「打招呼合理用」。(梁順治)

親善會薪火相傳

啟社區溝通新頁

【大林訊】煉製事業部大林廠親善會第七屆會員大會並改選新會長於5月27日舉行，由公用組第一動力工場吳崑益接任第七屆會長，肩負起全廠與社區之間的溝通橋樑任務。親善會係成立於民國87年，以大林廠員工設籍沿海11里者為當然會員；目前會員有256人，約占大林廠員工20%，扮演社區與廠方共存共榮重要角色。經歷任會長與會員之承先啟後，親善會功不可沒，爾後仍將擔起幕後協助廠方與社區間之友誼橋樑責



任，寄望下個10年、再下個10年，薪火傳承，生生不息。（梁順治）

人人三關心 事事都平安

【大林訊】為確保工安工作落實執行，總公司安環處於6月19日假煉製事業部大林廠舉辦工安宣導，由朱少華副總經理主持。會中朱副總、楊敬熙副總經理、安環處王明民處長、蘇俊吉講師，援引近期各單位發生之意外事故，就其發生原因與造成損害，檢討責任歸屬，並要求主管同



仁們記取教訓；並一再強調，只要發生意外事故，再亮麗的績效都將付之一炬，而個人也將面臨移送法辦命運。今年相關業務重點鎖定設備檢查與完整性，工安宣導旨在隨時提醒同仁，工安工作不得稍事鬆懈，人人三關心，自己、同仁、承商員工都平安。（梁順治）

©

日誌

(97年6月份)

12日

本公司自本日起，於全省176座自營站附設複合商店，架設「民生特價品專區」，特價供應衛生紙、沙拉油、洗衣粉等多項民生用品。

因應油價調漲，本公司自今日起，代辦交通部路政司補助計程車業加油優惠措施，計程車至中油體系加油站憑「營業卡」加油，每公升折抵加油金4元。

因應油價調漲，本公司自今日起，代辦農委會農糧署農業機械補貼措施，汽油每公升2.0元、柴油每公升2.2元、免營業稅。

16日

煉製事業部桃園廠通過台灣職業安全衛生管理系統認證，由陳總經理率隊領取國內首張 TOSHMS驗證通過證書。

17日

煉製事業部桃園廠辦理ISO 9001等四項內部稽核訓練並分組查核。

美國德州Manahuilla礦區Thigpen # 1號井開鑽。

19日

查德國營石油公司總經理一行抵台，研討查德礦區震測解釋。

25日

辦理「大林廠興建重油轉化工場暨煤組工場擴增計劃」環境影響說明書公開說明會暨「油品脫硫計劃」公開說明會。

利比亞礦區舉行2008年第一次經營管理委員會議。

30 日

截至本月底止，本公司自營汽車加油站647站（含流動站1站、聽裝油料供應站1站），營業主體為本公司之合作站19站，合計666站；漁船加油站35站。■



秋染石徑

攝影：陳長枝／東區處



下期標題：（ ） 攝影：張樟泉／東區處

「圖標達人」揭曉了！

第682期石訊封底裡圖片一張由讀者下標題，截至97.06.30為止，計收到e-mail 12封；內含18則標題，其中有雷同者，依先後序，優選標題前2名；編輯部並於97年7月31日前分別寄贈「圖標達人」精美禮品一份。本區讀者投稿踴躍，為求公平，每位以提供2則圖標為限；投稿時間一律以石訊PDF電子版掛網（每月15日為準，遇假日提前）為開始，特此說明。

1. 秋染石徑（柯奇芬／財務處）
2. 楓林知秋（嚴冰華／保全處）

「圖標達人」專區與你搏感情，靈光乍現時，快快過來！

573825@cpc.com.tw

石訊編輯部謹啟97.07.10



國際品質，不動如山

配合國際公約，提供國際級的油品服務



中油60・台灣踏實



中油為大家加油，請大家為台灣加油